

PRINCIPIILE DE BAZĂ
ALE
POLITICII EXTERNE
A ROMÂNIEI

ȘEDINȚA COMUNĂ A COMITETULUI CENTRAL
AL P.C.R., A CONSILIULUI DE STAT ȘI A GUVERNULUI
REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

— 21 AUGUST 1968 —

SESIUNEA EXTRAORDINARĂ
A MARI ADUNĂRI NAȚIONALE
A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

— 22 AUGUST 1968 —

PRINCIPIILE DE BAZĂ
ALE
POLITICII EXTERNE
A ROMÂNIEI

SEDINȚA COMUNĂ A COMITETULUI CENTRAL
AL P.C.R., A CONSILIULUI DE STAT ȘI A GUVERNULUI
REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

— 21 AUGUST 1968 —

SESIUNEA EXTRAORDINARĂ
A MARI ADUNĂRI NAȚIONALE
A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

— 22 AUGUST 1968 —

EDITURA POLITICĂ — BUCUREȘTI, 1968

ȘEDINȚA COMUNĂ
A COMITETULUI CENTRAL AL P.C.R.,
A CONSILIULUI DE STAT
ȘI A GUVERNULUI
REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA
— 21 AUGUST 1968 —

„Scinteia” nr. 7800 din 22 august 1968
și nr. 7803 din 23 august 1968

COMUNICAT

În ziua de 21 august a.c. a avut loc ședința comună a Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a Consiliului de Stat și a Guvernului Republicii Socialiste România.

La ședință au luat parte, în afara membrilor Comitetului Central, ai Consiliului de Stat și guvernului, primii-secretari ai comitetelor județene de partid, conducătorii sindicatelor, U.T.C.-ului, organizațiilor de femei și altor organizații obștești și de masă, redactori șefi din presa centrală, cadre cu munci de răspundere în organele de partid și de stat.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a informat despre situația deosebit de gravă creată ca urmare a pătrunderii forțelor armate ale unor țări socialiste în Republica Socialistă Cehoslovacă și a expus Comitetului Central concluziile la care Prezidiul Permanent, Comitetul Executiv al C.C. al Partidului Comunist Român au ajuns, în legătură cu aceasta.

Comitetul Central, Consiliul de Stat și Consiliul de Miniștri au exprimat în unanimitate profunda lor îngrijorare în legătură cu acest act, subliniind că el reprezintă o încălcare flagrantă a suveranității naționale a unui stat socialist frățesc, liber și independent, a principiilor pe care se bazează relațiile între țările socialiste, a normelor unanim recunoscute ale dreptului internațional. Nimic nu poate justifica săvârșit-

rea acestui act, ocuparea militară a Cehoslovaciei socialiste. Amestecul în treburile interne ale partidului comunist și poporului cehoslovac, intervenția armată în Cehoslovacia reprezintă o grea lovitură dată unității sistemului mondial socialist, mișcării comuniste și muncitorești internaționale, prestigiului socialismului în întreaga lume, cauzei păcii. Partidul și guvernul, întregul nostru popor își exprimă convingerea că singura cale pentru lichidarea consecințelor grave create de intervenția armată în Cehoslovacia este retragerea grabnică a trupelor celor cinci țări, asigurarea condițiilor ca poporul cehoslovac să-și poată rezolva singur treburile interne, fără nici un amestec din afară. Partidul și guvernul, întregul popor își exprimă și cu acest prilej întreaga solidaritate cu poporul frate cehoslovac și cu Partidul Comunist din Cehoslovacia, convingerea că clasa muncitoare, țărănimea, intelectualitatea, partidul comunist, conducerea sa aleasă, organele constituționale de conducere ale statului vor rezolva cu succes toate problemele legate de mersul înainte al societății socialiste cehoslovace.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român, Consiliul de Stat și Consiliul de Miniștri au aprobat în unanimitate activitatea Prezidiului Permanent și a Comitetului Executiv ale Comitetului Central îndreptată spre promovarea în relațiile interstatuale a principiilor independenței, suveranității, neamestecului în treburile interne, egalității depline și respectului reciproc, de întărire pe această bază a unității țărilor socialiste, a partidelor comuniste și muncitorești, a tuturor forțelor antiimperialiste.

De asemenea au fost aprobate în unanimitate măsurile propuse de Prezidiul Permanent și Comite-

tul Executiv ale Comitetului Central al Partidului Comunist Român, pentru a asigura munca pașnică, creșterea a poporului român, constructor al socialismului, independența și suveranitatea națională a patriei noastre.

S-a hotărât să se convoace mâine, 22 august, sesiunea extraordinară a Marii Adunări Naționale.

**CUVÎNTUL TOVARĂȘULUI
NICOLAE CEAUȘESCU
LA ADUNAREA POPULAȚIEI DIN CAPITALA
ÎN PIAȚA PALATULUI REPUBLICII**

Dragi tovarăși,
Cetățeni ai țării românești,

În aceste momente grele pentru poporul frate cehoslovac, pentru situația din Europa, doresc ca, în numele Comitetului Central, al Consiliului de Stat și al guvernului să mă adresez dumneavoastră, exprimând încrederea noastră deplină în hotărîrea poporului român de a asigura construcția pașnică a socialismului în patria noastră. (Aplauze puternice, urale).

Pătrunderea trupelor celor cinci țări socialiste în Cehoslovacia constituie o mare greșală și o primejdie gravă pentru pacea în Europa, pentru soarta socialismului în lume. Este de neconceput în lumea de astăzi, cînd popoarele se ridică la luptă pentru a-și apăra independența națională, pentru egalitatea în drepturi, ca un stat socialist, ca state socialiste să încalce libertatea și independența altui stat. Nu există nici o justificare, nu poate fi acceptat nici un motiv de a admite, pentru o clipă numai, ideea intervenției militare în treburile unui stat socialist frățesc. (Aplauze, urale puternice, prelungite).

Delegația noastră de partid și de stat, care a vizitat săptămîna trecută Cehoslovacia, s-a convins că poporul cehoslovac, Partidul Comunist din Cehoslovacia,

clasa muncitoare cehoslovacă, bătrini, femei, tineri, în unanimitate, sprijină conducerea de partid și de stat în efortul pentru a îndrepta sările de lucruri negative moștenite din trecut, pentru a asigura triumful socialismului în această țară. (Aplauze, urale prelungite).

Problema alegerii căilor de construcție socialistă este o problemă a fiecărui partid, a fiecărui stat, a fiecărui popor. Nimeni nu se poate erija în sfătuitoare, în îndrumător cu privire la felul în care trebuie construit socialismul în altă țară. Noi considerăm că pentru a așeza relațiile dintre țările socialiste, dintre partidele comuniste pe baze cu adevărat marxist-leniniste trebuie, o dată pentru totdeauna, să se pună capăt amestecului în treburile altor state, altor partide. (Aplauze puternice, urale prelungite).

În cadrul măsurilor pe care Comitetul Central, Consiliul de Stat și Consiliul de Miniștri au hotărât să le ia, se are în vedere să se supună Marii Adunări Naționale o Declarație care să precizeze modul cum înțelegem să clădim relațiile noastre cu țările socialiste, cu toate țările lumii pe baza respectului independenței și suveranității naționale, egalității depline în drepturi, neamestecului în treburile interne, dorința noastră de a așeza aceste relații pe o colaborare cu adevărat marxist-leninistă care să contribuie la triumful idelilor lui Marx, Engels și Lenin, la triumful comunismului, de a milita pentru restabilirea autorității și încrederii în idelle marxism-leninismului. (Aplauze, urale puternice).

Am hotărât ca începând de astăzi să trecem la constituirea gărzilor patriotice înarmate, alcătuite din muncitori, țărani și intelectuali, apărătoare ale independenței patriei noastre socialiste. (Aplauze insufle-

sute, urale). Dorim ca poporul nostru să-și aibă unitățile sale înarmate pentru a-și apăra cuceririle revoluționare, pentru a-și asigura munca pașnică, independența și securitatea patriei socialiste. (Aplauze, urale puternice, prelungite).

Noi pornim în activitatea noastră de la răspunderea pe care o avem față de popor, față de toți oamenii muncii, fără deosebire de naționalitate. Noi cu toții, români, maghiari, germani, oameni de alte naționalități, avem același destin, aceleași năzuințe — fărâșirea comunismului în patria noastră — și suntem hotărâți, într-o unitate deplină, să asigurăm împlinirea acestui ideal. (Aplauze, urale prelungite).

S-a spus că în Cehoslovacia există pericolul contrarevoluției: se vor găsi poate mine unii care să spună că și aici, în această adunare, se manifestă tendințe contrarevoluționare. Răspundem tuturor: întregul popor român nu va permite nimănui să încalce teritoriul patriei noastre. (Aplauze furtunoase, urale îndelungi). Uitați-vă, aici e întregul nostru Comitet Central, Consiliul de Stat, guvernul. Cu toții suntem hotărâți să servim cu credință poporul în construcția socialismului, în apărarea cuceririlor revoluționare, a independenței sale. (Aplauze, urale). Suntem aici mulți comuniști și antifasciști care am înfruntat închisorile, am stat în fața morții, dar nu am trădat interesele clasei muncitoare, ale poporului nostru. Fiți siguri tovarăși, fiți siguri cetățeni ai României că niciodată nu vom trăda patria noastră, nu vom trăda interesele poporului nostru. (Aplauze, aclamații, urale).

Avem încrederea că partidele comuniste și muncitorești vor ști să găsească căile pentru a face să se pună cel mai lăut capăt acestui moment rușinos din

istoria mișcării revoluționare. Avem convingerea că nu se va găsi niciun comunist care să poată aproba această acțiune militară împotriva Cehoslovaciei, că toți comuniștii își vor ridica glasul pentru promovarea libertății, pentru promovarea principiilor marxist-leniniste, pentru ca poporul cehoslovac, pentru ca orice popor să poată construi așa cum dorește societatea socialistă.

Noi sintem hotărâți să acționăm cu toate forțele, cu toată răspunderea pentru a contribui la găsirea căilor în vederea rezolvării cât mai rapide a situației create prin pătrunderea trupelor străine în Cehoslovacia, pentru ca poporul cehoslovac să-și poată desfășura activitatea în liniște. Sintem ferm hotărâți să acționăm împreună cu celelalte țări socialiste, cu celelalte partide comuniste și muncitorești pentru a contribui la eliminarea divergențelor, la întărirea unității țărilor socialiste, a partidelor comuniste. Sintem convinși că așa servim interesele poporului și interesele socialismului în întreaga lume. (Aplauze).

Îi rugăm pe cetățenii patriei noastre ca, având deplină încredere în conducerea partidului și statului, în partidul nostru comunist, să dea dovadă de unitate deplină, să acționeze calm și cu fermitate. Fiecare, la locul lui de muncă, să-și înzecească eforturile pentru a asigura îndeplinirea programului de dezvoltare a societății noastre socialiste. Să fim gata, tovarăși, să ne apărăm în orice moment patria socialistă, România. (Aplauze, aclamații, urale prelungite).

Mulțumesc tuturor cetățenilor Capitalei pentru această manifestare caldă, tuturor locuitorilor patriei noastre pentru încrederea ce ne-o acordă, pentru atenția cu care urmăriți și sprijiniți politica partidului nostru. Vă dorim, tovarăși, multă sănătate, succes în

activitatea pentru triumful socialismului în patria noastră. (Aplauze, urale). Vă rugăm, tovarăși, să vă întoarceți la activitatea dumneavoastră; aveți încredere că vă vom ține la curent cu desfășurarea evenimentelor.

La revedere, tovarăși! (Aplauze prelungite, urale, minute în șir).

SESIUNEA EXTRAORDINARĂ
A MARI ADUNĂRI NAȚIONALE
A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

— 22 AUGUST 1968 —

**CUVINTAREA TOVARĂȘULUI
NICOLAE CEAUȘESCU
LA SESIUNEA EXTRAORDINARĂ
A MAREI ADUNĂRI NAȚIONALE
DIN 22 AUGUST 1968**

Stimați tovarăși deputați,

Marea Adunare Națională se întrunește într-un moment de deosebită gravitate în viața țărilor socialiste, a statelor de pe continentul nostru. Convocată ca urmare a hotărârii comune a Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a Consiliului de Stat și a guvernului, luată în ședința plenară de ieri, Marea Adunare Națională a Republicii Socialiste România este chemată să analizeze, într-un spirit de înaltă răspundere față de destinele națiunii române, față de cauza socialismului și păcii situația creată prin intervenția militară în Cehoslovacia și să-și exprime poziția principială față de problema relațiilor dintre statele socialiste, dintre toate țările lumii.

Întregul nostru partid, întregul popor român privește intervenția militară în Cehoslovacia socialistă cu o profundă îngrijorare. Noi considerăm aceasta ca o încălcare flagrantă a independenței și suveranității naționale a Republicii Socialiste Cehoslovace, ca un amestec prin forță în treburile poporului frate cehoslovac, ca un act în totală contradicție cu normele fundamentale ale relațiilor care trebuie să domi-

comandă de partid și de stat care a vizitat recent Republica Socialistă Cehoslovacă a avut convorbiri cu omul nostru Alexander Dubcek, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist din Cehoslovacia, Ludvik Svoboda, președintele Republicii Socialiste Cehoslovace, Oldrich Cernik, președintele guvernului cehoslovac, Josef Smrkovsky, președintele Adunării Naționale Cehoslovace, cu alți conducători de partid și de stat, s-a întâlnit cu numeroși oameni ai muncii, ocrotori ai orașului Praga. Ea s-a putut convinge încă o dată, la fața locului, că Partidul Comunist din Cehoslovacia, conducerea sa legată de masa, clasa muncitoare și întregul popor sunt fermi hotărâte să înfrângă orice manifestare negativă a antisocialismului și să depășească greutățile temporare existente în viața socială a țării, să consolideze și să dezvoltate eucerurile socialiste, să și mențină alianțele politice și legăturile economice cu celelalte țări socialiste. Ne-am întors cu convingerea că soarta comunismului în Cehoslovacia frățească se află în mâini sigure. Cu atât mai mult orice încercare de justificare a intervenției armate este cu desăvârșire lipsită de temelie.

De la această mână de bună întru Partidul Comunist Român, al întregului popor român, adresăm un cald mesaj de simpatie și solidaritate internațională stă poporului frate cehoslovac, comunistilor din Cehoslovacia și îmi exprim deplină încredere în capacitatea lor de a asigura mersul înainte al Cehoslovaciei pe calea socialismului și comunismului! (Aplauze prelungite, puternice).

Totodată, consilierăm că nu este încă prea târziu de a se da dovadă de rațiune și de spirit de răspundere pentru cauza prieteniei între țările socialiste,

înclăduindu-se acțiunile militare împotriva Cehoslovaciei, creându-se condiții ca organele constituționale ale statului și organele de partid alese statutar să-și poată desfășura nedeînfrânte activitatea. În acest scop este necesar ca toate problemele care privesc relațiile cu Cehoslovacia să fie rezolvate prin discuții și tratative cu conducerea de partid și de stat legală a țării. Aceasta este singura cale justă de ieșire din situația gravă ce s-a creat, singura cale corespunzătoare rațiunii politice și intereselor socialiste.

Partidul și guvernul țării noastre sunt hotărâte să militeze activ pentru a se ajunge la reglementarea crizei create în Cehoslovacia, pe baza respectării independenței și suveranității naționale a acestui țară, a egalității în drepturi și neamăstărilor în trebăurile interne. Numai astfel se poate asigura normalizarea relațiilor create, a relațiilor dintre țările socialiste. (Aplauze).

Poziția Comitetului Central al partidului nostru este împărțită de întregul popor român, care și-a manifestat cu însuflețire într-un fierbinte spirit patriotic, adevărată deplină față de hotărârile plenarel încrederea și alăsamentul față de partid, unitatea sa ne neamăstărilor în jurul partidului și guvernului. (Aplauze puternice, însuflețite).

În cadrul însuflețitei manifestări a populației Capitalei, care a avut loc ieri în fața sedului Comitetului Central al partidului în adunări ale activărilor de partid din județe, în telegramele trimise de cooptărilor de oameni ai muncii conducerii partidului și statului, în declarațiile făcute presei de năamăstărilor în fața poporului nostru și-a exprimat într-o năamăstărilor deplină încrederea și sprijinul neamăstărilor față de Comitetul Central al Partidului Comunist Român.

... hotărârea deplină a tuturor membrilor
... externa a partidului și statului
(Aplauze puternice).

Având în vedere împiedăcările multiple ale interven-
ției armate în Republica Socialistă Cehoslovacă și
corespunzător hotărârilor pe care le ia Comitetul
Central al Partidului Comunist din România, consi-
derăm necesar ca Marea Adunare Națională să
dezbată și să adopte o declarație care să expună
principiile după care ne vom purta în acțiunile inter-
naționale a statului nostru, norme care să ne ghideze
pe care înțelegem să elucrim și să dezvoltăm relațiile
României cu celelalte țări socialiste și toate țările
lumii, model în care vedem soluționarea tuturor
problemei de evenimentele din Cehoslovacia, ne
necesare pentru asigurarea și continuarea a mișcă-
rilor pasnice a poporului român, pentru apărarea libertăților
sale revoluționare, a libertății, independenței și
suveranității naționale, sacre a scopului nostru pa-
trinic, Republica Socialistă România! (Aplauze puter-
nice, prelungite).

În continuare, membrul Nicolae Ceaușescu a dat
citire proiectului de Declarație, după care a spus:

„Îmi exprim credința că în al doilea vot al adunării
noastre a poporului, pe care îl reprezentați, veți adopta
cu o unanimitate această Declarație, veți miza cu
toată energiă și hotărâre pentru realizarea în via-
ta a acestor principii care constituie baza atâr-
tărilor a politicii externe a partidului și a statului
nostru socialist pe deplin corespunderă tuturor
intereselor națiunii noastre socialiste, căzuți pe calea
în întregă lume.

DECLARAȚIA
MARII ADUNĂRI NAȚIONALE A
REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA
CU PRIVIRE LA PRINCIPIILE DE BAZĂ
ALE POLITICII EXTERNE A ROMÂNIEI

Marea Adunare Națională, întrunită în sesiune
extraordinară la ziua de 22 august 1968, considera
necesar, ca urmare a situației create prin patrunde-
rea forțelor armate a unei state socialiste pe terito-
riul Republicii Socialiste Cehoslovace, să expună cu
toată claritatea în fața întregului nostru popor, comu-
nității publice internaționale, poziția principială a
României în legătură cu relațiile dintre țările social-
iste, dintre toate statele lumii, fără deosebire de orien-
tare socială.

Întreaga politică externă a partidului și statului ro-
mân este pătrunsă de grija și preocuparea plină de
răspundere pentru cauza prieteniei și colaborării
dintre statele socialiste și între statele socialiste
și non-socialiste, pentru creșterea și dezvoltarea
prietenărilor și înțelegărilor create în relațiile dintre
unele țări socialiste, pentru întărirea coeziunii în so-
cietăți comuniste și în întregul interconectat. Activi-
tatea desfășurată de țara noastră pe plan extern de
monstruoză cu prisosință că Pactului Comunist Ro-
man, guvernul Republicii Socialiste România s-a
animată de un profund spirit internaționalist, că lor

le sunt scumpe relațiile de prietenie frățească cu toate țările socialiste, cu toate partidele comuniste și muncitorești, cu toate forțele ce luptă împotriva imperialismului, pentru democrație și progres social în lume și independența națională, pentru pace în lume.

Marea Adunare Națională, ca și întregul popor român, cunoscând importanța deosebită deosebită a colaborării frățești cu statele sistemului socialist, Colaborarea și cooperarea multilaterală economică, politică, științifică și culturală dintre țările C. S. R. — în care România ia parte activă — dintre toate statele socialiste permite accelerarea propășirii fiecărei țări în parte, întărirea forței și prestigiului în lupta al întregului sistem socialist.

Condiția fundamentală a desfășurării cu succes a acestei colaborări, a întăririi alianței lor militare și politice, a consolidării unității și coeziunii lor, a înclădării divergențelor existente — condiție asupra carei partidul și statul nostru s-au pronunțat și se pronunță cu consecvență — este dezvoltarea relațiilor pe baza principiilor marxism-leninismului, de independență și suveranitate în fiecare stat, respectarea drepturilor și intereselor în treburile interne, a avantajului reciproc și înfrățirii frățești. Aceasta reprezintă cheia de boltă a unității țărilor socialiste, cerința cea mai importantă a întăririi sistemului socialist mondial unul din factorii fundamentali de care depinde mersul orientat al orânduirii socialiste și comuniste, înlăturarea ideilor de oportunitate care și-au luat surta în prăvăliile mișcării a idealurilor de dreptate socială și națională de tuturor popoarelor.

Este știut că aspirația majoră a popoarelor în epoca contemporană, aspirație care se afirmă cu forța de realizare pe arena mondială, este cucurirea dreptului de a-și hotărî singure surta, conform voinței și intereselor lor, fără amestec din afară, cucurirea și apărarea libertății și independenței naționale, consolidarea suveranității fiecărei națiuni. Acest ideal străbate ca un fir roșu lupta tuturor forțelor revoluționare, a maselor largi populare de pretutindeni, este un deziderat ce câștiga tot mai mulți aderenți pe toate continentele, mobilizează și însuflește cercurile cele mai largi ale opiniei publice mondiale.

În aceste condiții, îndatorirea supremă a țărilor socialiste este de a oferi un model convingător, viu, de realizare în viață a acestor idealuri, de materializare în practică a aspirațiilor popoarelor dorind să trăiască în pace și prietenie, în simț și respect reciproc. Considerăm ca misiunea țărilor socialiste, a partidelor comuniste și muncitorești este aceea de a se situa permanent în avangarda luptei revoluționare pentru libertate și independența națională, ca port-drapelul acestor idealuri arzătoare ale epocii noastre, de a mobiliza în această luptă toate popoarele, uriașul front antiimperialist mondial. Baza obiectivă a realizării acestui țel este comunitatea orânduirii sociale din țările socialiste, ideologia comună marxist-leninistă, interesele și idealurile supreme comune ale întregii mișcări comuniste și muncitorești.

Marea Adunare Națională a Republicii Socialiste România își exprimă convingerea că numai prin poate dauna marxismului proletar ideologic material socialist an statelor socialiste pe arena mondială, influenței ideilor comunistului în lumea intregă, deci realizarea acestor principii în relațiile

dinare statele socialiste, folosirea metodelor, repro-
habile, de amestec în treburile interne ale unei țări
socialiste. Recurgerea la asemenea metode, condam-
nate de mult de mișcarea comunistă și muncitorească
internățională și încredințate la timpul său de toate
țările socialiste — și cu atât mai mult intervenția ar-
mată, ocuparea militară a teritoriului unei țări so-
cialiste — aduce cel mai grav prejudiciu luptei pentru
revoluționare din toate țările pentru idealurile de li-
bertate socială și națională, pentru triumful cauzei
lui Marx, Engels și Lenin.

Nu este organele alese ale partidului și statului
poartă răspunderea asupra destinelor unei națiuni
socialiste, pot hotărî când sunt și când nu sunt în pe-
ricol cauza socialismului și cuceririle revoluționare
ale poporului, pot să ducă sau să opoartă puterea
militară sau de altă natură a cuceritorilor socialiste.
A nesocoti aceste organe, a acționa în polidă voință
și peste capul lor, a apreen situația dintre țările so-
cialiste — și în consecință — pe baza re-
formarilor unilaterale sau tendențioase făcute de
anumite grupuri sau persoane, înseamnă a călca so-
picioare principiul sacru al suveranității unui popor
socialist, al unui partid comunist frățesc aflat la con-
ducerea țării, o crea o situație de arbitrar, deosebit
de periculoasă pentru relațiile dintre țările socialiste,
pentru cauza colaborării și prieteniei între popoare.

Întărirea prieteniei și colaborării între țările so-
cialiste este stricte legată de asigurarea unei
informări cât mai largi, obiective și obiective a opiniei
publice din fiecare țară cu privire la stările de lucruri
din alte țări socialiste. Numai pe această
bază popoarele pot cunoaște realitățile din celelalte
țări socialiste numai pe această cale se poate con-

tribui cu adevărat la dezvoltarea prieteniei și colabo-
rării între țările socialiste, între partidele comuniste
și muncitorești.

Realitate obiectivă, statul au demonstrat cu unica
modăritate în mod suficient de soluționare a de-
vergerilor, „accidentelor de pace” între țările
socialiste este disensiunea înțelegătoare, bazată pe
respect și încredere reciprocă, între conducerea parti-
dului și statelor respective, găvirea prin eforturi răb-
dătoare, perseverente, sincere, a unor soluții reciproce
acceptabile care să elimine neînțelegerile dintre
partide și să garanteze relațiile de colaborare frățească,
interne (în țările țările socialiste). Ne promite-
mă cu hotărâre împotriva practicii etichetărilor apli-
cate unor țări sau țări socialiste frățești pe baza
unor informații culese din afară și peste capul con-
ducerilor de partid și de stat. Această practică nu
poate decât să învenimeze raporturile și să împiedice
colaborarea frățească între partidele și țările socia-
liste. De aceea, trebuie să acționăm pentru a înlătura
cu desăvârșire pentru totdeauna asemenea practici.
Ele sunt stricte prestativul pe care se bazează rela-
țiile dintre partidele și țările socialiste, stricte spiritua-
lul marxism-leninismului, care aduce în continuare
neînțelegeri și diviziuni partidelor, aspașmă și rele
consecințe pentru principul marxism-leninismului. Parti-
dul nostru este ferm hotărât să lăse totul pentru a
contribui la înțelegerea în viza sistemelor mondial
socialist, a mișcării comuniste și muncitorești a prin-
cipilor comunismului — ale marxism-leninismului,
așa cum a fost conceput de Marx și Lenin, ale ide-
logiei noastre alăbirișoare, care asigură perspectiva
înfloririi multilaterale a tuturor națiunilor.

Totodată, considerăm că în nici un caz deosebirile de vederi — care pot surveni între țările socialiste în legătură cu interpretarea uneia sau alteia dintre problemele construcției socialismului, mișcări comuniste și situații internaționale — nu trebuie să aibă repercusiuni pe planul relațiilor interstatuale, să ducă la presiuni economice, politice sau de orice altă natură.

Marea Adunare Națională a Republicii Socialiste România, partidul și guvernul, întregul popor român declară că sînt ferm hotărîte să acționeze în raporturile de colaborare și prietenie cu țările socialiste exclusiv pe baza principiilor internacionalismului socialist, militînd cu fermitate pentru respectarea dreptului inalienabil al fiecărui popor de a-și hotărî singur propriile destine, de a-și alege formele concrete de edificare a socialismului. Este de competență exclusivă a fiecărui partid comunist sau stat socialist de a stabili metodele practice de construire a socialismului, politica internă și externă a țării, optînd în mod creator învățăturile generale ale marxism-leninismului la situația concretă din țară respectivă. Aceasta nu poate și nu trebuie să fie obiect de dispută sau de ingeranțe în treburile interne ale unui stat socialist.

România își afirmă loialitatea deplină față de alianțele sale politice și militare cu țările socialiste frățesci, hotărîrea fermă de a le respecta întotdeauna, văzînd în aceasta o chezură a apărării focarului socialist în fața unei agresiuni imperialiste, a întăririi forței de apărare a întregului sistem socialist, a păcii în lume. Marea Adunare Națională exprimă dorința poporului român de a dezvolta relațiile de prietenie tovarășească cu popoarele Uniunii Sovietice, de care sîntem legați prin vechi tradiții de ami-

ce și bună vecinătate prin raporturi de solidaritate internațională, de a extinde și în altă direcție și prietenia noastră cu celelalte țări socialiste vecine, Iugoslavia, Bulgaria, Ungaria, cu Cehoslovacia, Polonia, Republica Democrată Germană — primul stat socialist al muncitorilor și țărănilor din Germania —, cu Albania, cu statele socialiste din Asia, Republica Populară Chineză, R. D. Vietnam, R.P.D. Coreeană, Mongolia, cu primul stat socialist de pe continentul american, Cuba. Marea Adunare Națională a Republicii Socialiste România adresează Sovietului Suprem al U.R.S.S., parlamentelor din celelalte țări frățesci, guvernelor și partidelor comuniste din toate țările socialiste frățesci un apel solemn de a face totul pentru promovarea fermă a principiilor internaționale în relațiile din cadrul sistemului socialist, de a nu permite nici un fel de încălcare a acestor principii, nici un fel de strîngere a libertății, independenței și suveranității naționale a vreunui popor. Prin acest apel dovedim la mulțimea măretilor popoarelor, la înălțimea măretilor și așteptărilor întregii omeniri.

Desfășurarea vieții internaționale scote în relief pericolul deosebit pe care îl reprezintă pentru cauzările revoluționare, progresiste ale popoarelor activitatea imperialismului contemporan care înfăptuiește o politică agresivă, de înădăruire, pune la cale comploturi și lovituri de stat, atentează la independența popoarelor, încurajează forțele militariste, crează și menține focare de război în lume. În aceste condiții asigurarea capacității de apărare a țării noastre, lupta lor unită constituie o datorie sacră a partidelor comuniste și muncitorești din aceste țări, a guvernelor și organelor supreme ale statului, o îndatorire de supremă responsabilitate față de propriul

popor, fușă de clasa muncitoare și forțele pacii din mișcarea lui.

Co-respundător acestor scuturi și va umare a creșterii blocului agresiv N.A.T.O., a fost și va fi organizarea Tratatului de la Varșovia din care România face parte încă de la constituirea organizației. În mod neabătut țara noastră și-a îndeplinit și își îndeplinește îndatoririle față de revizii ca membru al Tratatului, angajându-se neobosit de întărirea capacității sale de apărare, și forțelor sale armate care străjuiesc liniștea și securitatea patriei, dezvoltând colaborarea militară cu forțele armate ale celorlalte țări socialiste parteneri la Tratat. Considerăm că atât timp cât va exista blocul N.A.T.O. este necesară și menținerea Organizației Tratatului de la Varșovia.

În același timp, România subliniază cu toată fermitatea că Tratatul de la Varșovia a fost și va rămâne un instrument de apărare — la dor soarelui este opeștea unei creșteri din afară, și unu și cu războiul. Acesta a fost, este și va fi unica rațiune a existenței sale. Sub nici un motiv, în nici un caz, nu trebuie formă Organizației Tratatului de la Varșovia nu poate fi folosită sau invocată pentru acțiuni militare impozibile vreunei țări socialiste.

Tratatul de la Varșovia poate fi conceput numai ca o organizație a unor state socialiste egale în drepturi. De aceea orice acțiune întreprinsă în numele Tratatului, orice acțiune militară desfășurată sub egida sa trebuie să fie rezultatul consultărilor și al hotărârii comune a tuturor statelor membre — așa cum prevede însuși Tratatul. Măsurile care ar putea fi luate de către unu sau mai multe țări membre ale Tratatului de la Varșovia și organizate de toate statele membre ale acestuia

În spiritul Tratatului de la Varșovia, care pot fi puse în aplicare de a se aplece reciproc în cazul unei agresiuni imperiale. În conformitate cu principiile democratice, ale normelor constituționale și cu toate prevederile Tratatului, cererea de ajutor ca în cazul hotărârii de a participa la apărarea națională sunt de resortul exclusiv al organelor legale ale statului respectiv. Acestea, și numai ele, sunt în măsură să ia hotărâri în probleme de securitate națională internă.

Are o importanță în viața țării socialiste realizarea principiilor diplomatiei preconizate de Lenin — o diplomatie deschisă, profund democratică și populară, emanatie a voinței și intereselor întregii națiuni. Un popor liber și stăpân pe soarta sa are dreptul să fie informat, să participe întreaga activitate internă și externă a statului, toate obligațiile derivate dintr-o astfel de participare și politică și militare în care este implicată țara respectivă.

Marea Adunare Națională consideră că tratatele care leagă România de alți țări trebuie să fie în mod obligatoriu aprobate de forul suprem al statului și toate acțiunile pe care le ia întru realizarea acestor tratate să fie în acord cu deciziile și hotărârile exprese ale parlamentului, organelor supreme de stat a națiunii noastre socialiste. Aceasta este deosebit de necesar pentru a asigura că toate acțiunile țării să fie în acord cu voința suverană a poporului și cu regimul național, pentru ca poporul să poată acționa cu un tot mai în vedere înfăptuirii lor.

Marea Adunare Națională confirmă poziția cunoscută a României de a-și dezvolta relațiile cu toate țările

ede culturale de încredere socială, pe baza principiilor independenței, suveranității, egalității, amănunțului în treburile interne, avantajului reciproc. Numai respectarea acestor principii, care constituie norme fundamentale ale dreptului internațional, poate asigura afirmarea spiritului de legalitate și înștiințarea raporturilor dintre state, poate asigura dreptul la obținut al fiecărui popor de a se decide singur asupra soarelui. Promovarea lor consecvență, înădărmarea lor continuă în viața internațională este o condiție de însemnătate hotărâtoare pentru dezvoltarea unor rapoarte de încredere între state, pentru apropierea între popoare, pentru protejerea intereselor lor, pentru dezvoltarea și înflăcărarea securității și pașii în lume.

Marea Adunare Națională de a doua sesiune adevărată de destăinuire de guvernul român pentru dezvoltarea relațiilor pe toate planurile cu statele de pe continentul nostru, pentru înfăptuirea securității europene și conștientiza că trebuie intensificate eforturile pentru creșterea raporturilor dintre toate națiunile lumii pe baze noi, pentru înmădărmare în toate domeniile, a tuturor popoarelor contribuind la răspunderea intereselor pașii în întreaga lume.

Adresăm cu acest prilej parlamentelor, organelor executive de conducere, guvernelor tuturor țărilor Europei, care poartă răspunderea destinului continentului nostru și a pașii apelul de a dezvolta cooperarea internațională, de a acționa neobosit pentru micșinarea încredărilor, pentru înlăturarea surselor de suspăcune din relațiile între state, pentru afirmarea spiritului de colaborare și respect reciproc în viața internațională, pentru statornicirea unui climat ferm de pace și încredere în lume.

Acționând în acest spirit ne îndeplinim una din obligațiile primordiale în fața popoarelor noastre, în fața viitorului întregii lumi.

România consideră că trebuie militat cu hotărâre pentru a se ajunge la dezarmarea generală și, în primul rând, pentru a se înlături în cel mai scurt timp eliminarea armelor atomice care constituie un pericol pentru însăși existența omenirii. Aceste arme trebuie să fie scoase în afara legii, pentru ca popoarele să trăiască fără teamă pericolului unui război termoneuclear. Trebuie să facem totul pentru a realiza acest deziderat al omenirii.

România participă activ la întreaga activitate a Organizației Națiunilor Unite îndreptată spre deslădare, spre asigurarea păcii și securității în lume, acordă o deosebită atenție înlăptării principiilor înscrise în Carta acestei organizații.

Marea Adunare Națională consideră că trebuie realizată universalitatea Organizației Națiunilor Unite pentru ca toate statele lumii să-și poată aduce contribuția activă, în cadrul acestei organizații, la însăbătoșirea vieții internaționale. Conform principiilor Cartei O.N.U. și felurilor sale, această organizație are datoria de a lua măsurile necesare atunci când independența și suveranitatea unui stat membru al organizației sunt încălcate, când o țară devine obiectul unei intervenții armate străine. Respectarea suveranității și independenței tuturor națiunilor lumii este o îndatorire internațională primordială.

Marea Adunare Națională își exprimă aprobarea deplină față de politica și activitatea externă internă și de guvernul țării noastre, față de eforturile lor neobosite pentru lichidarea încredărilor între țările so-

clabste, între partidele comuniste și muncitorești, pentru înălțarea unității tuturor socialistelor și a partidelor comuniste frățești. Marea Adunare Națională aprobă întreaga concluziune a sesiunii comune a Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a Consiliului de Stat și a Consiliului de Miniștri (în ziua 11-21 august anul acesta, precum și măsurile adoptate cu acest prilej în vederea creșterii aportului nostru la depășirea acestei uniunii frățești, care are cel puțin două partide socialiste. Marea Adunare Națională își exprimă dezaprobarea față de amestecul în treburile interne ale poporului cehoslovac, față de intervenția militară cehoslovacă în Cehoslovacia, față de manifestările convingerilor că sunt necesare eforturi noi și perseverente pentru soluționarea principală a crizei survenite ca urmare a intervenției militare împotriva poporului cehoslovac. Interesele supreme ale socialismului, ale păcii care să se facă apoi la război, la înțelegere, la spirit socialist. Încă nu este prea târziu pentru a face să triumfe principiile colaborării internaționaliste, pentru a se întreprinde măsuri menite să creeze premise soluționării judicioase a crizei intervenite în raporturile cu Cehoslovacia, pentru îmbunătățirea relațiilor între țările socialiste.

Singura cale pentru stingerea conflictului creat este retragerea nemotivată a tuturor trupelor noastre de pe teritoriul Republicii Socialiste Cehoslovace, creșterea condițiilor cu poporul frate cehoslovac, partidul și guvernul legal cehoslovac să-și poată rezolva treburile interne fără nici un amestec din afară. Este de o importanță vitală ca organele de partid și guvern și organele de stat constituționale în Cehoslovacia să-și poată desfășura activitatea

activitatea de conducere a vieții economice, politice și sociale, ca cu ele și numai cu ele să se discute despre modalitățile de soluționare a crizei actuale din Cehoslovacia. Marea Adunare Națională își exprimă încrederea deplină în capacitatea poporului frate cehoslovac, a partidului său comunist și a guvernului țării, a organelor alese în mod legal și constituțional de a rezolva cu succes problemele interne de dezvoltare a socialismului în Cehoslovacia, de a îndeplini obligațiile care revin de a asigura mersul normal al țării în pacea socialismului și comunismului.

Marea Adunare Națională cheamă în acest zile pe toți oamenii muncii, clasa muncitoare, farmacia, intelectualitatea, întregul popor să se angajeze cu toată forța pentru realizarea programului de dezvoltare multilaterală a țării elaborat de partid și guvern, pentru îndeplinirea principiilor sacrate ale construcției socialiste, pentru dezvoltarea economică, științifică, culturală, artistică, pentru realizarea politicii partidului de ridicare a nivelului de trai al maselor, de înflorire a națiunii noastre socialiste.

Marea Adunare Națională reafirmă voința fermă a partidului și guvernului, a forului suprem al țării de a face totul pentru ridicarea pe o treaptă superioară a operei de edificare a socialismului, punând la baza întregii noastre vieți sociale principiile democrației socialiste, care asigură participarea activă a tuturor cetățenilor la elaborarea și îndeplinirea politicii interne și externe a țării, la rezolvarea treburilor statului, cuprinderea multitudinei a persoanelor în viața societății, respectarea principiilor unității socialiste, valorificarea energiei, talentului și

capacităţii fiecărei persoane în folosul societăţii, al patriei socialiste.

Ne exprimăm convingerea că poporul nostru nu-şi va precupeţi eforturile pentru realizarea acestor sarcini, şi va strnge şi mai puternic rîndurile în jurul conducerei de partid şi de stat, făcînd zid în apărarea cuceririlor noastre revoluţionare, a independenţei şi suveranităţii patriei. Suveranitatea şi independenţa naţională sînt bunuri nepreţuite, pe care poporul român, în frunte cu partidul comunist, le-a cucerit prin lupte şi jertfe grele, la capătul unui drum istoric de cuceriri. Ele sînt cuceriri fundamentale ale oamenilor socialisti la care oamenii muncii, întregul popor tin şi la propria lor viaţă, cari de ele depind realizarea născutului lor.

Facem de aceea politica promovată de partid şi guvern este îmbrăţişată cu încredere şi atitudine nefermă de toţi oamenii muncii, indiferent de naţionalitate, de întreaga noastră naţiune socialistă, este considerată de poporul român ca expresia fidelă a năzuinţelor şi aspiraţiilor sale fundamentale, a intereselor supreme atât ale generaţiilor de azi cât şi ale celor de mâine ale patriei noastre. Înfăptuind realizarea acestei politici, poporul român îşi indeplineşte îndatorirea sfîntă faţă de patria noastră socialistă, precum şi obligaţiile sale internaţionale de detaşament activ al frontului revoluţionar ant imperialist mondial, obligaţiile faţă de cauza unităţii ţărilor socialiste, a colaborării şi prieteniei tuturor popoarelor, a păcii şi securităţii în întreaga lume.

DEZBATERILE ASUPRA PROIECTULUI DE DECLARAŢIE A MARII ADUNĂRI NAŢIONALE

CUVÎNTUL DEPUTAŢIILOR DUMITRU JAVALIA

Am asistat cu deosebită atenţie proiectul de Declaraţie a Marii Adunări Naţionale prez.

Preşedintele Nicolae Ceauşescu, document de mare importanţă, care arată principiile pe baza cărora noi românii ne dezvoltăm relaţiile cu toate ţările, să ne aducem contribuţia la întărirea coeziunii ţărilor socialiste. Consider că această declaraţie exprimă cu fidelitate politica conservată a partidului şi statului nostru, interesele viabile ale poporului nostru, ale generaţiilor de azi şi de mâine, corespunde întru totul intereselor cauzei socialismului şi păcii. De aceea, vă rog să mi permiteţi ca de la această înaltă tribună să exprim toată a mea aderenţă faţă de politica internă şi externă a partidului nostru, faţă de declaraţia supusă astăzi dezbaterii şi aprobării.

Principiile care stau la baza proiectului de Declaraţie a Marii Adunări Naţionale şi-au găsit o largă confirmare în activitatea deplă de statul nostru, în eforturile perseverente de a aşeza relaţiile de tip nou pe temelii solide. Partidul Comunist Român consideră că modul în care ne desfăşurăm construcţia noi

ero diari în fiecare țară socialistă. Suferesc nați-
onale, perfecționarea relațiilor sociale, adâncirea d-
mocratiei, precum și felul în care sunt organizate
raporturile cu alte țări au o mare importanță națio-
nală și internațională. Cu cât fiecare țară socialistă
își dezvoltă economia, industria și agricultura, cu cât
obține succese mai mari în ridicarea nivelului d-
trai material și spiritual al poporului cu atât se re-
ceste democrația socialistă, cu atât se întărește sis-
temul nostru socialist în ansamblul său. Crește
fără de înfrângere a idealilor socialismului. Numai
mai înfapt, nu se încredere în politica elaborată de
un partid frățesc respectându-se principiul neamș-
terului. În treburile interne se pot asigura rapor-
turi bazate pe simț și încredere reciprocă. Orice înge-
rință din afară, presiunile de orice natură nu po-
tuce decât la adâncirea divergențelor, prejudici-
cauzei unității. Iată de ce după părerea partidului și
statului nostru respectarea neabătută a principiilor
independenței și suveranității, egalității în drepturi,
neamșterului în treburile interne, întrajutorării to-
vărășești și avantajului reciproc formează legea de
necutată a raporturilor dintre statele socialiste.

Socialismul a devenit idealul de luptă a sute de
milioane de oameni ai muncii de pe toate continen-
tele pentru că el se întemeiază pe principiile de de-
plină echitate socială, pentru că — pentru prima
oară în lume — această ordine social-economică
crează condiții în vederea dezvoltării libere și in-
dependente a popoarelor pentru valorificarea superi-
oară a resurselor naturale și afirmarea mai puternică
a poporului național.

Noi nu putem privi cu încredință înșelățile fără
precedent în treburile interne ale unui stat suveran
încălcarea principiilor fundamentale care stau la
baza relațiilor între state. Nici un fel de justificări și
pretexte îmbrăcate în fraze despre pretinsa „indepen-
dență a datoriei internaționaliste sfârșite” sau despre
„marea grijă pentru apărarea și consolidarea e-
rilor revoluționare ale socialismului” nu pot masca
realitatea, nu pot absolve de răspundere pe cei care
au recurs la intervenția cu forță armată. Lumea și
istoria ne judecă nu numai după principiile pe care
le proclamăm, oricât de deschizătoare de drumuri ar
fi asemenea principii ci mai ales după felul cum
acționăm pentru traducerea lor în viață. După muș-
loacele pe care le folosim. Dacă judecăm ace-
acțiunea săvârșită de cele cinci țări împotriva unui
stat frățesc a dat ea însăși apă la moară imperialism-
ului, propagandei burgheze.

Partidul și statul nostru și-au câștigat un bine-
meritat prestigiu pentru felul cum militează cu fer-
mitate și înalt devotament pentru mai buna co-
noaștere reciprocă, pentru apropierea popoarelor din
țările socialiste, pentru întărirea continuă a priet-
eniei dintre țări, pentru întărirea solidarității inter-
naționale a comunistilor, a tuturor forțelor progre-
siste, antiumperialiste.

Această politică se bucură de aprobarea unanimă
a poporului român. Cetățenii din circumscripția pe
care o reprezintă, numeroși oameni ai muncii din ju-
dețul Prahova m-au rugat să transmit Marii Adunări
Naționale încrederea lor deplină în conducerea de
partid și de stat, în justiția politicii noastre interne
și internaționale hotărâți fiind să nu precupească
nici un efort pentru dezvoltarea multilaterală a pa-

trier, pentru desăvârșirea construcției socialiste. De asemenea, îngăduiți-mi să transmit secretarului general al Comitetului Central al partidului, președintele Consiliului de Stat tovarășul Nicolae Ceaușescu, din partea unuia dintre detașamentele de frunte ale țării în lupta pentru libertate și progres, — detașamentul petrolștilor, — din partea tuturor locuitorilor feldului Prahova, cele mai calde mulțumiri pentru eforturile neobosite pe care le depune ca toate acțiunile partidului și statului să corespundă pe deplin năzuirilor poporului, cerințelor și formelor conflictelor a națiunii noastre socialiste.

Întregul nostru popor face zid în jurul Comitetului Central, este hotărât să apere independența și suveranitatea țării, eucerile revoluționare ale poporului.

Amintindu-mă la cuvintele exprimate în proiectul de Declarație a Națiunii, Comitetul Național corespund pe deplin intereselor poporului nostru, ale pații și progresului ei. Să facem totul, stimată deputație, ca politica marxist-leninistă a partidului și statului nostru să fie răspunsă în viața conștienți că astfel servim marea cauză a omeniilor noastre — comunismul.

CUVÎNTUL DEPUTATULUI TRAIAN IONAȘCU

Proiectul de Declarație ce-l discutăm proclamă principiile care trebuie să guverneze neabătut reabilitatea dintre țările socialiste, ca și dintre toate statele lumii, respectarea independenței și suveranității

naționale, deplina egalitate în drepturi neamestecul în treburile altuia și avantajul reciproc.

Pătrunderea trupelor celor cinci state socialiste pe teritoriul cehoslovac constituie o încălcare de gravă a călărie a suveranității Republicii Socialiste Cehoslovace, deoarece suveranitatea constă în dreptul unui stat de a-și soluționa după propria apreciere în timp liber, toate problemele de natură internă sau externă, fără a aduce atingere la dreptul internațional.

Agadur al ghera cailor de construire a socialismului și apoi a comunismului aparține statului și poporului cehoslovac, după cum această alegere aparține oricărui stat, oricărui popor. Nici un stat nu se poate amesteca, spre a influența sau impune soltu, în liberul exercițiu al suveranității altui stat.

Acost principia al neinterveniei. Interzicind amestecul unuia sau mai multor state în soluționarea unor probleme interne sau externe ale unui alt stat, cri popor — condamnă, deci, intervenția, totmii pentru că aceasta este o încălcare a suveranității naționale, a egalității suverane a statelor, a dreptului popoarelor de a-și hotări singure destinul lor.

În cuvântarea pe care a rostit-o acum câteva zile la festivitatea de la Academia Militară, tovarășul Nicolae Ceaușescu, amintind principiile care stau la temelie în relațiilor dintre statele socialiste, ca state lumii suverane, egale în drepturi și fără puterea de a interveni unul în treburile altuia — a reamintit și caracterul cooperării militare a țărilor socialiste de a fi fost și de a fi „îndreptată împotriva primejlii agresiunii imperialiste din afară, pentru a zădărnici

crice atac din partea forțelor imperialismului la adresa sovietizării și integrității teritoriale a statelor socialiste.

Într-adevăr, principiile pe care se întemeiază Tratatul I în la Varsovia — așa cum se arată în preambulul și în articolul 3 al acestui Tratat — sînt: respectarea reciprocă a independenței și suveranității statelor, nerespectarea în treburile interne, apărarea integrității teritoriale iar, în art. 1 al aceluiași Tratat se stipulează expres că părțile contractante se obligă ca, în conformitate cu Carta Națiunilor Unite, să abțină, în relațiile lor internaționale...

...forța cu forța sau folosirea ei și să-și rezolve litigiile lor internaționale prin mijlocul pașnic. În activitatea tuturor membrilor săi, Tratatul de la Varsovia trebuie să corespundă principiilor care guvernază relațiile dintre țările socialiste să îndepărtează menirea acestui tratat de a fi un pact de asistență mutuală cu caracter defensiv, ce funcționează pe calea consultărilor și a luării de măsuri comune, fundamentate pe consensământul tuturor părților contractante, pe respectarea egalității suveranității statelor membre a principiului neinterventei în treburile lor interne.

Acestea sînt cîteva din puternicele temerări geopolitice internaționale ale proiectului de Declarație simplă de declarații noastre și pe care am convingerea că îl vom adopta cu toată fermitatea, în scopul de a contribui la dezvoltarea unor relații prietenești, de colaborare frățească între țările socialiste, ca și în scopul eliminării divergențelor și al înfrînării conflictelor socialiste, a partidelor comuniste și muncitorești.

CUVÎNTUL DEPUTATULUI STEFAN TILPȘA

Aș dori, a de la această muncă trebuie să exprim în ora clasa muncitorească, a întregului nostru popor pentru faptul că, în aceste clipe de timp, poartă pentru cauza socialismului mondial, partidul și statul nostru reafirmă cu toată claritatea principiile de neclintit, marxist-leniniste, pe care trebuie să se bazeze relațiile dintre statele socialiste. Exprimând această poziție, partidul și statul nostru își îndeplinesc o mare îndatorire internaționalistă față de popoarele tuturor țărilor socialiste, față de clasa muncitorească internațională, față de partidele comuniste și muncitorești.

Căsu muncitorească, clasa cea mai revoluționară a societății, condusă de partidele comuniste, a ridicat steagul luptei de eliberare de sub jugul capitalismului, pentru a construi, acolo unde a cucerit puterea, o lume mai bună, în care să realizeze idealurile comuniste, drepturile popoarelor.

Încreșterea în forța morală și politică a maselor, în capacitatea fiecărui partid comunist de a conduce poporul pe calea construirii noii ordini este o condiție de bază a internaționalismului. Internaționalismul socialist nu se poate împăca cu nici un fel de amesec în treburile interne ale popoarelor și partidelor, cu încălcarea suveranității și independenței.

Iată de ce acțiunea la care au trecut trupele străine pe teritoriul cehoslovac — acțiune care nu are nici un temei — înseamnă pentru sistemul socialist mondial, pentru mișcarea comunistă și muncitorească internațională, pentru popoarele care luptă spre a-și câștiga și consolida libertatea și independența, pen-

tre întregă omenire progresistă o lovitură greă, pe care imperialismul nu se va sfi să-o exploateze.

Amestecul în treburile interne, impunerea sub presarea armelor a voinței unei țări și unui partid altor țări și partidelor care o conduc nu pot fi apreciate de către orice muncitor conștient, de către orice comunist, altfel decât ca un act rușinos.

Ca forță conducătoare în statul nostru socialist, clasa muncitoare este purtătoarea cea mai fermă a aspirațiilor întregului popor. Ea aduce aportul cel mai însemnat la edificarea noului ordin. Pentru realizarea a poporului nostru condus de avangarda sa clasa muncitoare, Partidul Comunist Român, ne dăruie timpă cu lumina ochilor, noi am înfăptuit-o pentru că am devenit stăpâni ai acestor țări, am devenit cu adevărat poporul suveran, deplin și veritabil, înțiași dată în istoria României. Muncitori, țărani, intelectuali, poporul întreg eliberat de exploatare, știe foarte bine că această suveranitate este garanția libertății și progresului. Cum am putea îngădui să fie știrbită sau înălkată? Ar însemna să îngăduim știrbirea sau înălkarea unei dintre cele mai mari cuceriri ale luptei noastre revoluționare.

Așa cum au știut să înfăptuiască revoluția socialistă, oamenii muncii din țara noastră, strâns uniți în jurul partidului, al Comitetului său Central, vor și să apere fără șovăire patria socialistă, între hotarele căreia prind viață năzuințele noastre socialiste.

Aprob cu toată convingerea Declarația Marii Adunări Naționale. Noi, muncitorii, condamnăm încă o dată suveranitatea Cehoslovaciei socialiste și asig-

urăm clasa muncitoare cehoslovacă, partidul său comunist, popoarele Cehoslovaciei, de încrederea și sprijinul solidarității noastre internaționaliste. Cădem retrăgerea îneshală a trupelor aștine de pe teritoriul Republicii Socialiste Cehoslovacie, respectăm dreptul inalienabil al popoarelor și partidului din țara frățească de a rezolva problemele interne ale dezvoltării socialiste fără nici un amestec din afara.

Sunt pe deplin de acord cu măsurile destinate apărării cuceririlor noastre revoluționare. Partidul Comunist și guvernul României, strâns legate de popor, au dovedit și de această dată cea mai înaltă răspundere față de cauza socialismului în lume, față de celelalte țări, au dat cea mai desăvârșită expresie voinței și aspirațiilor poporului.

Ca muncitor oțelar imi exprim sentimentele de totală adărnire față de politica justă a partidului și dau o înaltă apreciere activității conducerii sale, personal tovarășului Nicolae Ceaușescu, care este un luptător neobosit pentru înlăturarea urâtă dintre partidele comuniste și muncitorești, pentru promovarea principiilor marxist-leniniste în relațiile dintre popoare și state.

CLIVINTUL DEPLATULUI
MIROD NIKOLSK

Principale care călăuzesc relațiile internaționale ale României, expuse de tovarășul Nicolae Ceaușescu și cuprinse în Proiectul de Declarație al Marii

Aduarii Naționale, exprimă imperativi majore ale lumii contemporane. Atunci ei cresc și au în față față de aceste principii reprezentanți care în țările noastre, a paridului nostru camp de, la proclamațiilor profaceri sociale pe care-l strigă în prezent omul.

Pentru noi, țara noastră este o țară liberă și, în general a stărilor pe arena mondială, o însemnată descriere a ate în cultura legii forței cu forța l cerință elementară a independenței și suveranității naționale. Lidprințea unui stat presupune ca el să hotărască liber în toate problemele sale interne și externe, presupune răspunderea omului, amestec din afară. În lumina acestor cerințe, este de neconcepț ca state socialiste să încerce prin forță drepturile unui alt stat socialist, să intervină în drepturile în t. De ce să o facem?

De aceea vorau să aloc acțiunile noastre mai mult întru a lăsa țările de Acțiunile, a membrilor nă, a celor peste 2000 de lucrători și ofițeri din fabricile sale, în acțiunile întreprinse cu promptitudine și hotărâre de patidul și guvernul țării, în legătura cu evenimentele grave ce se petrec în Cehoslovacia.

În momente ca acestea, în care jucăm simțul ca și logica sînt incapabile să explice acțiunile nejustificate prin nămic a celor cinci țări socialiste, iar gloriile de proclamații la Praga fidelitatea față de socialismul socialist și hotărârea de a porți consiliu la construirea mai departe a societății noastre în țara lor pe la înărmarea greșelor trecutului, aceste gloriile au fost înărmate de lucrul țării noastre și de biroul avioanele în viză noastră și acceptat.

Să nu înțelegem ca partidul nostru în frunte cu țările noastre lăsa țările noastre, guvernul țării și întregul om țării să se aloc cu dovadă de fermitate și de curaj în doșanțele ca a paridului de intervenție armată a celor care sînt în Cehoslovacia, intervențiile care cer să se aloc pe mijloace pentru pacea în Europa și a paridului lăsa țările noastre lăsa țările noastre.

Este foarte trist că trebuie să ne exprimăm astfel pentru împotriva ocupării țării țării socialiste de către alte țări socialiste, la adăpostul unui pact care a fost încheiat cu scopul de a apăra țările socialiste împotriva unei agresiuni imperialiste.

Față de ști așă creată în Cehoslovacia, pentru apărarea ei și a socialismului și a păcii în lume, se impune rezoluția imediată și necondiționată a trupe străine. Partidul Cehoslovaciei au dreptul suveran de a se hotărî singure, de a decide de însuși asupra nămic, or pe care le socotesc ne esare pentru dovada ca acțiunile în țara lor.

Nimeni pe lume nu poate să le sfătuiască să facă altfel decât ce e cazul interesele lor, și ipa lor pe noi să lăsa.

Tovaras, și tem țării, să se pună sigiliul alezării populare pe care li reprezentăm pe declarația care va trebui să definească cu claritate poziția noastră față de natura relațiilor cu țările socialiste și principiile care să stea la baza acestor relații, să sublinieze potestul nostru hotărât, și tot atât de hotărâtă noastră voință de a deslășura cu și mai mult elan munca de construcție a societății socialiste în țara noastră, pe căre pe care ni le-a indicat partidul de a apăra cu dăruire munca noastră, căutările noastre, finta noastră națională.

Deputatul nostru în Parlament, în calitate de membru al Comitetului de aprobare a declarației să apasă ca o comună solemnă a aleșilor poporului cu partidul și guvernul țării, un act de unitate în regi țării într-o singură voință, aceea de constituire a societății socialiste unitare, total de demnitate, onoare, de libertate în alegerea căilor proprii, de încredere în forța noastră pe care o conducătoare, Partidul Comunist Român și Comitetul său Central în frunte cu secretarul nostru general, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

CUVINTUL DEPUTATILOR VIOLETI UNGARI

Declarația Marii Adunări Naționale cu privire la principii de bază ale politicii externe a Republicii Socialiste România la aflata astăzi în dezbateră noastră, reafirmă ideile care, de foarte multă vreme, s-au aflat reîntrerupt la baza politicii externe a partidului și statului nostru. Noi nu definim aici o politică nouă, ci cerem respectarea unor principii fără de care nu se poate vorbi de colaborarea, cooperarea și prietenia țării socialiste, principii pe care, ce puțin în vorbă, umeni nu le cunosc.

Cât privește faptele concrete, ele sînt, din nefericire, în aceste zile mai ales, în contradicție cu principiile. Într-o țară suverană, în Republica Socialistă Cehoslovacă, împotriva voinței poporului ei și a instituțiilor sale constituționale, împotriva voinței forței sale

conducătoare, Partidul Comunist din Cehoslovacia și Comitetul său Central au intrat, nechemate și nedorite, trupe străine.

Mintea noastră nu poa e înțelege și, mai ales, nu poate accepta ca orice țări socialiste să încercăm armat să se-o alie țară socialistă și încă la alăpostul lozincilor despre apărarea socialismului, lozinci pe care le acoperă, în anzu omenei întregi, uraltul șenelilor bludate. Nicieri și niciodată în lume, caionetele n-au reușit să facă drum ideilor, dar, a resori, au reușit să sapă gropi pentru idei. Asta v-a spus un țaran care știe ce poate răbda și ce nu poate răbda pământul.

Noi toți, în țara aceasta, iubim și respectăm Cehoslovacia socialistă. Partidul nostru, conducerea partidului, guvernul țării, au sprijinit de la început procesele înnoitoare care se desfășurau pe baza inițiativa partidului comunist și cu participarea cetățenilor, democrația și entuziasmul majorității a noastre a cetățenilor și slovacilor.

Dacă am accepta intervenția în treburile interne ale țării socialiste, dacă dezbateră problemelor între partide exale în drepturi și îndărmiri va fi înlocuită, fie și numai o singură dată, cu argumentul „compromis de când e lumea, al acceptării celui mai mare, nu ne vor ajunge toți anii vieții noastre pentru a restabili prosigul și stăru al socialismului.

Dacă astăzi, aici, noi afirmăm răspicat, așa cum partidul și statul nostru au făcut-o mereu, dreptul popoarelor socialiste de a-și hotărî singure căile de dezvoltare, a facem pentru că este în interesul fundamental al mișcării comuniste și muncitorești internaționale, al voințelor sale, să se pună capăt amestecului în treburile interne ale unei țări sau altelea. Cum spunea tovarășul Nicolae Ceaușescu în panilor adu-

naie în fața Comitetului Central trebuie o dată pe-
tră totdeauna să restabilească mercederea în marxism
ev. ism

Sunt pe de-a întregul de acord, și nu cred că ai
putea exista în România socialistă un singur om de
zică credința care să nu fie de acord, cu cele spuse
a această tribună de tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu
Declarația care a fost supusă dezbaterii Marii noastre
Adunări Naționale

La baza re-apăsării între țările socialiste, între par-
tile comuniste și muncitorești, la baza unui atât ne-
cesare a frontului socialist, antimperalist, trebuie
să fie, cu fermitate asvazate, principiile respectării inde-
pendenței și suveranității naționale, egalității în
drepturi, neamestecului în afacerile interne, respec-
tării dreptului fiecărui partid comunist de a conduce
construcția socialismului pe căile, în formele și cu
metodele specifice țării sale

Dacă în aceste momente grele, tovarășii deputați
și deputate, avem tot dreptul să ținem fruntea sus,
aceasta se întâmplă pentru că partidul nostru, statul
nostru au promovat și au militat consecvent pentru
aceste principii, fierbinte îmbrățisate de clasa muncito-
are, de intelectualitatea noastră, de țara noastră

Vreau să mulțumesc aici, ca deputat, tovarășului
Nicolae Ceaușescu, conducerea de partid și de stat,
pentru clarviziunea și sinceritatea cu care au asigurat
ne că și de acum încolo conducerea partidului și
statului va apăra neclintit această linie politică
profund marxist-leninistă și pe care o înțelege nu
numai cu mintea, dar și cu inima fiecare cetățean al
României socialiste. Și vreau, la rindul meu, să trans-

mit aici, în forul suprem al țării, asigurarea cu bărbă-
ți și femei pe care-i reprezintă, românii, maghiarii și
germanii, că sunt gata să apere, cu toate puterile lor, cu-
rămintea revoluționară a e României socialiste, îndep-
zenta și suveranitatea României, dreptul României de
a-și alege propria sa contribuție la victoria socialis-
mului și păcii

CUVÎNTUL DEPUTATULUI CONSTANTIN DRAGAN

Si item chemați să dezbateți probleme de însemnă-
tate excepțională nu numai pentru poporul român,
dar și pentru întreaga societate socialistă

Declarația prezentată în fața Marii Adunări Națio-
nale exprimă cu o consecvență continuată părerea
dusă neabătut de partidul nostru comunist, de guver-
nul țării pentru înărrirea prieteniei și alianței frățes-
ci între țările socialiste, pentru consolidarea unității
sistemului socialist mondial, pentru asigurarea voez
unui muncitor comunist și muncitor socialist internațional
Este reafirmată fără echivoc hotărârea partidului și
statului nostru de a milita și pe viitor pentru dezva-
nărea colaborării cu toate țările socialiste, cu cele alie-
state, în interesul României, al sistemului socialist
mondial, al cauzei socialismului și păcii

În ceea ce privește politica internațională a României, a Pa-
rtidului Comunist Român susținută cu entuziasm și f-
erm, ate de întregul nostru popor, este axată pe con-
tinuturile principiilor independenței și suveranității na-

ționale, neamestecului în afacerile interne, egalitate
repline în drepturi, întrajutorării tovarășești. De-
cu și id organice din învățătura marxist-leninistă, că-
fruct și esența socialismului, aceste principii se bucură
re o recunoaștere unanimă. Ele își dovedesc întregă
eficiență numai dacă în practica relațiilor reciproce
sunt respectate cu fermele de toate (ările socialiste,
de toate partidele comuniste și muncitorești).

Sezon cu extraordinară a Marei Adunări Naționale
are loc într-un moment greu pentru poporul francez
colosale, pentru cauza păcii în Europa și în lume,
pentru evoluția mișcării comuniste și muncitorești.
Ocuparea militară a Cehoslovaciei — stat socialist,
suveran și independent — de către trupele unor țări
socialiste este un act incompatibil cu etica relațiilor
între statele socialiste, cu normele dreptului internațional
și constituie o grea lovitură pentru prestigiu
socialistului, pentru cauza unității mișcării comuniste
și muncitorești.

Poporul român, sindicatele, întreaga opinie publică
din țara noastră dezaproba acest act, cu nimic justifi-
cat, îndreptat împotriva unui popor care-și afirmă
hotărârea neștirmită de a urma neabătut principiile
socialismului.

În declarația dată publicității astăzi, Comitetul Exe-
cutiv al Consiliului Central al Uniunii Generale a
Sindicatelor afirmă din nou hotărârea sindicatelor
din țara noastră de a contribui la întărirea unității
de monolit a poporului nostru în jurul partidului, al
Comitetului său Central, în frunte cu tovarășul
Nicolae Ceaușescu, și de a dovedi, prin munca lo-
avilată, că sunt gata să îndeplinească în mod exem-

par sarcinile lor profesionale și, în același timp, de a
face totul pentru a și aduce din țară contribuții
aparaat suveranității și integrității teritoriale
și a statului. În numele celor aproape 5 milioane de
români din sat, Consiliul Central al Uniunii Generale
a Sindicatelor din România și insistă asupra
și să își păstreze nealterat conținutul Declarației prezenta-
te astăzi în fața Marii Adunări Naționale.

Considerăm hotărârea de a se trece la ocuparea
a țării formate din muncitori, țărani și intelectuali,
drept o măsură necesară și oportună care va da posi-
bilitatea oamenilor muncii să-și aibă unitățile lor ar-
mate la locul de muncă, să poată evita dintr-o dată
la apariția cuveriturilor revoluționare ale poporului
nostru.

Adimate de marea principii ale internaționalismului
socialist, sindicatele din România își exprimă solidar-
itatea frățască cu sindicatele din Cehoslovacia, cu
toată încrederea, cu toți oamenii muncii din țara noastră
socialistă frățescă și au ferma convingere că se
vor găsi toate cele mai corespunzătoare pentru rezolu-
varea situației grave care s-a creat.

Având de partidul nostru comunist, de guvernul
țării, deent retrăgerea imediată a trupelor străine de
pe teritoriul Cehoslovaciei, asigurarea condițiilor pen-
tru ca cei învestiți de partid cu marea lui încredere,
precum și organele constituționale ale statului să-și
poată îndeplini atribuțiile, pentru ca poporul ceho-
slovac să și rezolve problemele interne singur, fără
nici un amestec din afară. Avem deplină încredere
în opoziția socialistă neștirmită a popoarelor
Cehoslovaciei, în capacitatea Partidului Comunist

Cehoslovaci de a conduce maseli lărgi ale oamenilor muncii pe drumul dezvoltării și perfecționării continue a societății socialiste.

Exprimând încă o dată depunerea aceiași a Coaliției Centrale a Forțelor Generale a Statului din România față de politica partidului și statului nostru, votez cu toată încrederea Decretul din 5 iunie 1961 al Națiunilor Unite, întrucât această serie de interese și fundamentale ale poporului român, a poporului și suveranității statului nostru, cauzei socialismului și paiei în lume.

DECLARAȚIA DEPUTATULUI KOVACS GYÖRGY

Într-un moment deosebit de înalt și răspundere istorică, Marele Adunare Națională dă o nouă și înaltă prețuire politicii externe a partidului și guvernului nostru, politică izvoită din ferma noastră hotărâre de a construi socialismul potrivit dorinței și aspirațiilor poporului, de a-l construi cu cât mai multă eficiență și de a ne aduce în același timp propria contribuție la înălțarea sistemului mondial socialist la trîmbul ideilor socialismului și comunismului în întreaga lume.

Suntem conștienți că pe această cale putem înainta cu pași hotărâți și siguri, obținând rezultate tot mai bune numai atunci cînd fiecare țară respectă principiul independenței și suveranității naționale, cînd relațiile între țările socialiste se dezvoltă pe baza neameste-

cului în cooperare internă și a intereselor reciproce învătătoare. Întregul nostru cu poporul este înaintat convergența cu nimeni altul, nu este ci nașterea dreptul de a determina linia politică, formele și metodele cooperării socialiste într-o țară sau alta, decît exclusiv pe baza marxist-leninistă de țara respectivă. Oricum, în viața marxist-leninistă de țara respectivă, unei țări socialiste nu poate decât să aducă contribuția divergenței care au subminat în viața nașterii comunismului internațional, să aducă mari pierderi în viața muncitorească și să aducă în viața apăsătoare forțelor imperiale. În mod conștient, partidul și guvernul nostru au spus și este conștient că probabile divergențe în relațiile dintre țările socialiste respectiv din țările partidele comuniste și muncitorești pot fi soluționate în mod rezonabil numai pe baza unor discuții bilaterale sau multilaterale, bazate pe încredere reciprocă și respect reciproc, dar nu decum prin presiuni externe și cu ajutorul puțin prii forță armată, metode care reprezintă grave încălcări ale independenței și suveranității popoarelor ale egalității în drepturi.

Nimic nu poate justifica nici măcar ideea unei intervenții armate ale unor țări socialiste în treburile interne ale unei țări socialiste frățesci, cum e cazul Cehoslovaciei. Comitetul Central al partidului nostru, Consiliul de Stat și guvernul țării au analizat situația deosebit de gravă creată în urma amesturării armate și Comitetul dat publicității a precizat în mod clar și fără echivoc punctul nostru de vedere, profund principial, izvoită din adîncă dorință de a ne aduce contribuția la cauza unității și solidarității internaționale este a tuturor țărilor socialist-

Noi ne situăm pe poziția că în relațiile dintre țările socialiste trebuie să se afle și să se restabilească normele leniniste ale principiilor independenței, suveranității, neamintrecului în treburile interne, egalității în drepturi și respectul reciproc. În rândurile poporului a slăbit un ecou profund căluzirea rostită de tovarășul Nicolae Ceaușescu la impresionantul miting al oamenilor muncii din Capitală.

Toți românii, toți cetățenii patriei noastre s-au identifi cat cu principiile expuse de tovarășul Ceaușescu, aprobând cu deplină convingere măsurile adoptate de Comitetul Central al partidului, Consiliul de Stat și guvernul țării.

Putem spune, tovarășe, că poporul nostru — românii, maghiarii, germanii și alte naționalități — a dovedit de unitate și coeziune în abstractibile în aceste cipe grele. El își strânge și mai mult rândurile în jurul conducerii de partid și de stat, pentru a asigura cu cea mai mare fermă conștiință necesare construcției socialismului în patria noastră dragă apărând independența și suveranitatea țării, dreptul său sacru de a hotărî de sine sătător în toate problemele politice interne și externe.

Voi vota proiectul de Declarație cu deplină convingere că prin aceasta voi da curs dorințelor tuturor cetățenilor din circumscripția mea electorală de a vedea exprimate într-un document al acestui înalt for al țării suferințele noastre, a suferințelor noastre noastre cu mult încercat, popor cehoslovac și de a se preciza în mod categoric modul cum înțelegem să clădim relațiile noastre cu țările socialiste, dorința noastră de a așeza aceste relații pe baza unei colabo-

ratii cu adevărat internaționaliste, marxist-leniniste care să slujească interesele real ale sistemului socialist, mișcării comuniste și mișcării internaționale, prestigiului socialismului în întreaga lume și cauzei păcii.

Voi vota din toată inima pe întreaga plată a acestei declarații, a lui conștient că ea se va bucura de adăpostul încrederii poporului și că va fi cent de naționalitate și că pentru că ea va principii de bază ale politicii partidului și a vorbii în continuare cu încredere toți oamenii în țară, românii, maghiarii, germanii, pe întreaga țară și întreaga patrie noastră comună. Romanii socialiste pentru triumful cauzei socialiste și cauzei noastre în lumea întreagă.

CUVÂNTUL DE ÎNCHIDERE DE L. L. ONICA

Exprimarea tovarășului Nicolae Ceaușescu și Declarația Marii Adunări Naționale subliniază încă o dată cu deosebită tărie principiile fundamentale ale politicii externe promovate de Partidul Comunist Român, de guvernul țării, țării.

Poporul nostru, care a luptat din greu în decursul veacurilor pentru independența și suveranitatea sa națională, consideră dreptul fiecărei națiuni de a fi deplin stăpân pe propriul său destin un drept sfânt, inalienabil. Istoria a demonstrat că încălcarea acestui drept, oriunde și sub orice formă, nu poate să aducă

Omenirea a fost pusă în fața unor fapte grave, care au stîrnit pe bună dreptate consternare și dezaprobare. Împotriva voinței guvernului său legal, a Adunării Naționale, a conducerii de partid, a poporului său — Cehoslovacia socialistă a fost ocupată de forțele militare a cîtor state socialiste. Așa am se suflă năză în declarația Comitetului orărilor de partid din Praga adresată partidelor comuniste din întreaga lume — „pentru prima oară în istoria mișcării comuniste internaționale, armate aliate au comis o agresiune împotriva unui stat condus de partidul comunist”.

Împărtășesc întru totul aprecierea conducerii partidului nostru — exprimată de tovarășul Nicolae Ceaușescu — că nimic nu poate justifica intervenția armată din partea unor state socialiste în treburile interne ale a tei țări, încălcarea suveranității și independenței sale naționale, nerespectarea dreptului legitim al poporului de a hotărî de sine statător asupra destinelor sale. În zilele noastre — cînd idealul de libertate, independență și suveranitate națională au devenit stindardul de luptă a zecii de popoare, aspirația lor supremă — este inadmisibilă încălcarea suveranității unei țări socialiste de către a te state socialiste.

Nici o încercare de a motiva ocupația militară a Cehoslovaciei nu poate fi acceptată. Aceasta nu este numai în contradicție flagrantă cu principiile socialismului, ale marxism-leninismului, ale internaționalismului socialist, a căror esență este solidaritatea și ajutorul reciproc între toate țările socialiste, ci și cu normele elementare ale dreptului internațional. Cei

ce au înțeles și săvîrșit această la erve tic armată și-au încălcat cu isărită cu o grea vină în fața popoarelor, a destinelor socialismului și uniunii a tei. Intervenția militară împotriva Cehoslovaciei este un act național care aduce pe a te vreme îndelungată grave paguri de socialism, al prestigiului său în lînce mișcării comuniste și democratice internaționale, forțului larg al forțelor antimperiale. Ea va lăsa o rană adîncă în conștiința ome nte a forțelor revoluționare din întreaga lume.

Vreau să exprim toată adevărată a a tîrîrea promptă a conducerii noastre de partid și de stat, la expunerea prezentată de tovarășul Nicolae Ceaușescu, a textului proiectat al Declarației a tei Adunării Naționale, care dau glas la hotărîre și a tîrîre promptă țării, a tei regimul nostru popor să impune de urgență ca cîtor state socialiste să rea as ultare cererilor legitime a poporului cehoslovac, a conducerii sale — cerere susținută de un număr tot mai mare de partide comuniste, de state, de opoziția publică internațională — de a fi imediat retrase din Cehoslovacia trupele și ocupațiile, de a da posibilitatea poporului cehoslovac, conducerii sale de partid, organelor constituționale să se ocupe în liniște de rezolvarea propriilor probleme.

Cuștința noastră este dominată de o profunză emula de sentimente de indignare și protest. Întregul nostru popor înțelege însă pe deplin că ceea ce tovarășul Nicolae Ceaușescu că în aceste momente deosebit de grele sînt necesare mai mult ca oriînd manifestarea unui înalt simț de răspundere patriotică și vigilență, lucritate și stăpînire de sine, mărîrea unității depinde a întregului popor: în fața partidului, a conducerii sale. Este un fapt de deosebită

comuniști al eșecului nostru suprem de a da realitate la aceste idealuri, în luptele și furturile, principiile pe care, în orice caz, înaintul pașii al și statul nostru în ceea ce privește statele socialiste, între parțile comuniste și muncitorești în lupta noastră internă și externă.

Vreau să vă prezint în Marea Adunare Națională a 11 octombrie, o grupă, educat de partid și sprijinit internaționalist în lupta noastră socială, care a urmat cu adevărat preocupare desfășurarea activităților din Căminul nostru, a primit cu bucurie satisfacție comunicatul plenarei Comitetului Central al partidului, manifestându-și și în creșterea aderenței la poziția și hotărârile adoptate de conducerea partidului nostru. Tinerii noștri de la oraș și de la țară, în luptele noastre, vor fi gata să se alăture la chemarea partidului, să facă dovada calitatii lor devotament față de patrie, să-și folosească în mod exemplar sarcinile ce le revin în îndeplinirea programului de dezvoltare și perfecționare a economiei noastre, să apere chiar cu prețul propriei supreme încercările revoluționare ale poporului, suveranitatea și integritatea teritorială a țării, să facă zid în jurul partidului, al Comitetului său Central, în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Un eșec puternic a avut în sfârșit de împlinire hotărârea de a reînființa gărzi patriotice înarmate formate din muncitori, țărani și intelectuali. Întregul Tineret al țării va fi gata să se învecere în gărzi patriotice, să răspundă oricărui chemare a partidului și a patriei. De păcătui se știe, Unirea Tineretului Comunist a primit deja la îndatorire de a se ocupa de pregătirea unei echipe pentru apărarea patriei. Ea

și va face pe lângă îndatorirea în fața partidului și poporului.

Sunt convins că acord cu textul Proiectului de Declarație a Marelui Adunare Națională, document de multă încredere și încredere, pe care l-am votat cu convingerea fermă că prin aceasta ne încredințăm în acest moment cu toată responsabilitatea — în lămurirea supremă, în fața poporului nostru, a celor ce ne-au încredințat mandatul de a apăra interesele și aspirațiile lor vitale. Această declarație va primi fără îndoială, sprijinul unanim al întregului popor ca expresie a voinței și hotărârii sale de a urma neclintit politica internă și externă a partidului și statului nostru, îndreptată spre înfiorarea și prosperitatea economică a patriei socialiste, spre întărirea unității țărilor socialiste, a partidelor comuniste și muncitorești, pe baza principiilor egalității ale științei și muncii reciproce, ale respectului independenței și suveranității naționale, al neintervenției și al păcii.

Eu vă fi mulțumit cu satisfacție — ca un act de înaltă responsabilitate socială, corespunzător intereselor națiunii noastre socialiste, prieteniei și unității tuturor țărilor socialiste, a partidelor comuniste și muncitorești, cauzei socialismului și păcii în lume.

CAVINTELII DEPUTATILUI WILHELM LUTSCH.

Declarația pe care o dezbatem acum expune în mod clar principiile a căror respectare este singura cale în masă să luăm la statornicirea unor noi raporturi

între toate statele, la înlăturarea unuia sistemului socialist mondial, iar lor socialiste și transformarea relațiilor dintre ele într-un adevărat model. Numai principiile noastre recunoscute ale respectului independenței și suveranității naționale, cea nestăruirea în treburile interne, egalitatea în drepturi, avantajului reciproc pot fi baza născutului a relațiilor între țările socialiste, de între toate țările lumii.

Sînt de aceea în întregime de acord cu ideile exprimate în proiectul Declarației cu privire la respectarea dreptului fiecărui popor de a-și hotărî singur soarta, la inadmisibilitatea oricărei intervenții în treburile interne ale unui stat socialist francez.

Patru sute de trupe ori unor state membre ale Tratatului de la Varșovia pe teritoriul Cehoslovaciei, țară socialistă independentă și suverană, constituie un act care aduce grave prejudicii cauzei socialismului mondial, unității mișcării comuniste și marșului în-

teresele suprima ale prestigiului socialismului în lume, principiile marxist-leniniste ale raporturilor între statele socialiste, normele și etica internațională impun cu necesitate retragerea imediată a trupelor străine de pe teritoriul Cehoslovaciei, respectarea necondiționată a dreptului poporului cehoslovac de a decide, fără a fi stăruie din afară, la o revoluție și la construirea socialismului în țara sa.

Oamenii muncii din Brașov și din toate regiunile pe care o reprezintă românii, germanii, maghiarii — împreună cu întreaga noastră popor, au primit cu aceeași deplină satisfacție comunicata scrisorii comune de ieri a Comitetului Central al partidului, a Consiliului de Stat și a guvernului Republicii noastre socialiste, cavintarea rostita la mîinutul mîi Capitală

de la Brașov. Nea vorbim să arătăm pe un singur om adăptarea fierbinte la poziția adoptată față de situația din Cehoslovacia și la măsurile consacrate apărării cuceririlor revoluționare ale poporului nostru, apărării patriei noastre socialiste.

Scrisa unită în jurul partidului și guvernului, ne amintim de toate cele care sînt de interes pentru socialism, pentru pămîntului țării, mărețelor realizări socialiste care sînt ale noastre, ale tuturor, cauzei înfloririi patriei, apărării independenței și suveranității ei.

Politica externă a Partidului Comunist Român și a Republicii Socialiste România, care este în mod fidel interesele tuturor oamenilor muncii, indiferent de naționalitate și tocmai de aceea ea se bucură de aprobarea noastră deplină, de sprijinul nostru ferm.

Dînd glas acestor sentimente, îmi exprim acordul total cu declarația supusă dezbaterii Marii Adunări Naționale și voi vota pentru adoptarea ei.

CUVÎNTUL DEPUTATULUI VASILE ALEN

Permiteți-mi să exprim de la această mare tribună reprezentanților poporului român, aderența totală față de Declarația Marii Adunări Naționale privind principiile de bază ale politicii externe a Republicii Socialiste România. Fiecare frază, fiecare idee a declarației oglindescă gândurile și sentimentele profunde

de popular, român, popor liber, s'apui pe soarta sa, care susţine luptarea Partidului Comunist Român, muncile ei avînt pentru înlăptuirea marelui opere de edificare a nou or mării, mîntuiază cu fermitate ca în relaţiile liter naţionale să se respecte cu cea mai mare simplitate a dreptăţii şi săvîrşă tot ceea ce este, dreptul fiecarei popor de a fi un scriitor asupra destinului său.

În acest raport, autorul dintr-o țară socialistă, o țară care se justifiacă de către trupele exorcinizate participante la Tratatul de la Viena, că se dă un fapt fără precedenț, dăsech de grav pentru ca ea să nu se retragă și care pune în pericol partea socialistă, țara pe continentul european.

despre un lucru care este cunoscut: Tratatul de la Varsovia a fost creat ca un obstacol în calea planurilor agresive ale N.A.T.O. Nu poate exista nici o justiție care pentru foștii lideri ai forțelor armate a...
un mijloc de presiune și cu atât mai
verșe împotriva unui stat socialist fițose. Desigur,
tot aștia au conștientizat că ar ca veni să se mențină
alături de agresivă a patului nord-atlantice este necesară
și încheierea Tratatului de la Varsovia. A altu
de "celelalte țări socialiste, par adică și statele noastre
s-au pronunțat" și repetate rânduri că sunt gata pentru
încheierea acordului în a a a a țării nord-atlantice
și a Tratatului de la Varsovia, ca un pas important pe
drumul asigurării securității în Europa și în lume.

În lumina principiilor care stau la baza relațiilor dintre țările socialiste — exprimate în proiectul de Declarație pe care-l dezvoam — partidul și statul nostru pot să se la considere profund lași cu

raspunderea si obligatia pentru dotarea, instruirea si educarea fiecarei armate nationale aparțin parutului și guvernului țării respective, care sînt înalta de popor cu prerogativele coaduneri întregi, care e de construire a socialismului.

Se poate să subînțeleg și eu acest preț important al statului pe care îl prezintă pentru țară și popor. Într-un faptul îl arată că este un stat care nu poate să trăiască fără să fie în contact cu Partidul Comunist Român, care se luptă pentru vrăbățul de asigurarea independenței și securității statului, exprimă prin politica sa în creșterea vitală ale poporului român.

Ca general al forțelor armate ale Republicii Socialiste România, vreau să declar din nou că, alături de întregul popor, militari de toate gradele apăsău în anamniștate politica internă și externă a țării și guvernului și își exprimă profunda reamintare pentru gura și atenția cu care partidul și guvernul nostru se ocupă de continuă mărirea capacității de apărare a țării, de înzestrarea și pregătirea militară și politică a armatei noastre naționale.

La ora apărării pe care o secretarul general al Comitetului Central al partidului, președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a dat-o în prezentarea roșie la festivitatea a ordării gradului de ofițer absentelor promoției 1968, nimeni nu se pregătise a armatei, competenței și înșirării omni-motiv-politice ale cadrelor militare, a omplut rostul tuturor militarilor de o legătură morală, a statul înălțarea lor de a nu prețuie nici un efort pentru a îndeplini sarcinile înșirărilor de partid și g

vern, pe care le cunoașterăm oricând ale patriei, oricare
a e întregului popor.

Oamenii marelui din patria noastră se pot bizui cu
toată încrederea pe armata lor socialistă, trupul
Capul poporului, care, fărâșită și educată de partid
nu cunoaște interese mai presus de aluziunea cu de
voluntă a intereselor noastre naționale. Și din nou în
jurnalul partidului, al Comitetului Central, în frunte cu
ovarșul Nicolae Ceaușescu, toți militarii, de la sol
dul la general, sînt gata la porunci lor de luptă să
apere cu jumna oricăror libertăți panințului stră
moșesc, cucerind revoluționare ale poporului
măre sa pasat a, independența și suveranitatea na-

Pe drept cuvînt a armat parodiei noastre că cu eff
le care ai nată națioana este mai bine dotată, ma
tementele pregătite, mai devotată intereselor propriu
lui său popor cu alii sprijină mai hotărît politica
statului socialist, cu alii este mai puternică forța
întregului sistem mondial al socialismului.

Inducată de partid în spiritul internaționalismului
armata Republicii Socialiste România înțelege să dev
volte și pe viitor colaborarea cu armatele țării
participante la Tratatul de la Varșovia, cu armatele
tuturor țărilor socialiste.

În fața drapelului unității, fiecare din noi a jurat
că nu precepțelăm și mîna pentru a și face dator
ciă de patrie, popor și partid. Numen și numie în
uare nu ne va împiedica să ne respectăm jurămîntul.

Poporul român, conducător al socialismului, fărâ
tor al propriilor sale laboari, poartă și pe deplin în
credințel cu fi și înarmat - continuator al unor

la a a g etionse și al unor țărări prin e a străp
dar și vigilenți opere marea, de fărâșe a social
mului și comunismului.

Voi vota din toată inima pentru adopțiunea Decla
rației cu convingerea că ea reprezintă voința și în
zunțel întregului popor.

CUVÎNTUL DEPUTATULUI CONSTANTIN MATEESCU

Vreau să exprim cu toată hotărîrea aderența mea
ceplină la declarația prezentată aici, în forul suprem
al vieții noastre de stat. Într-o împrejurare gravă a
vieții internaționale. Partidul Comunist Român și
guvernul țării noastre au reafirmat cu tărie și ad
mirabilă coerență principiile după care se ca
lăzește România în politica sa externă în complex

datului și între state. Sînt cunoscut aceste prin
cipii a caror promovare a adă și țării noastre o la ca
apreciere internațională a stimei și respectul poporului
or. Intenționează activ, așii internaționale a României
pe aceste principii nu este determinată de consec
vențe trecătoare, conjuncturale, de interese subiec
tive, ci de evoluția convergentă a relațiilor interna
ționale, în fața cărora partidul nostru ac
titudinea constructivă cu inițiative care a
d tre asă trarea păcii și colaborării între popoare.

Astăzi, cînd în lumina întregii ideile egalității în
tăci, între popoare, se afirmă cu forța unui factor he
tar tor al în lăbăta și relațiilor dintre state, cu an
mai mult se impune să fie respectate cu stric

lume de țările socialiste. În opoziție cu relațiile de egalitate în re state pe care le promovează imperialismul, socialismul nu e tot ceea să transpună ideile ideale ale egalității între oameni și pe planul relațiilor internaționale. Relațiile de tip nou, a căror res-petare este de natură să asigure atât interesele p-prii ale fiecărui popor, cât și interesul comun al țărilor socialiste, înfricțată și prin faptul că arena internațională. Căci ea cuprinde două astfel de principii și în fapt le înalță adăugând, deosebit de prestigiu socialismului în lume, în scări comuniste și muncitor- resti internaționale. Toamna, de aceea întregul nostru popor se identifiă cu apărarea și conducerea de partid și de stat în agitații cu păstrarea forțelor armate ale unor țări socialiste în Republica Sociali-stă Cehoslovacă. Așa cum s-a subliniat cu deplina josteje, nimic nu poate fi decât ocuparea năvălărilor a

— 12 —

Nu putem să fim pasivi în fața unor evenimente care dezvăluie că egalitatea în drepturi și suveran- ta ea sunt considerate de unele state doar fraze frivole, pe hârtie. Cu popor suveran, egal în drepturi cu alte popoare, fie ele mici sau mari, singur poporul cehoslovac și conducerea sa legală au dreptul de a notări asupra treburilor interne din această țară.

Alături de toți cetățenii, patriei noastre, de toate organizațiile obștești, lucrătorii din cooperative sprijiniți pe de-a-ntregul poziția partitului și guvernului, Declarația Marii Adunări Naționale, normele pe care aceasta le promovează în vederea dezvoltării unor relații principiale cu toate țările socialiste, a întăririi prieteniei și colaborării dintre ele. Ne exprimăm în-vingerea că singura cale pentru afirmarea consecin-

țelor grave cauzate de neîncrederea în Ceho-slovacia este retragerea înarmării a trupelor celor două țări și asigurarea cu mijloace necesare pentru ca organele legale de partid și de stat să-și poată exer-cita nestingherii misiunea încredințată de popor pen-tru ca poporul cehoslovac, partidul său să poată hotărâri liber și suveran asupra treburilor sale interne.

Ne exprimăm deplină solidaritate cu poporul ceho-slovac, încrederea în capacitatea sa, a partidului său și în faptul că el va găsi soluții instituționale de a solu-tiona orice chestiune din afara problemei mersului nostru pe care construim și so-

Poporul nostru, vrednic și iubitor de țară, scris în jurul patriei și guvernului, va fi gata să apere orice decizie a revoluției și a revoluției noastre dragi, Republica Socialistă Română. Avem convingerea deplină că promovarea nealibi-tată, și în principiu și în practică a ideilor care realizează politica țării noastre corespunde intereselor fundamentale ale poporului nostru și servesc cauza pacii și socialismului, cauza securității internaționale. Pentru aceste motive voi vota din toată inima Declarația expusă în Marea Adunare Națio-nală.

CUVÂNTUL DE PURTARE SUZANA CĂDEA

În numele revoluției și de fea în patria noastră, va rug să-mi permiteți să exprim adevărată noastră față de politica internă și externă a partidului și sta-

ului nostru, față de Proiectul de Declarație a Marii Adunări Naționale.

Politica externă marxist-leninistă a partidului nostru, bazată pe promovarea în relațiile interstatuale a principiilor independenței, suveranității, neamștețului în treburile interne, egalității depline, respectului reciproc, și-a câștigat un binecâștigat prestigiu pe arena internațională, contribuind la crearea unui climat favorabil extinderii cooperării și colaborării cu toate statele.

Femeile din România socialistă, muncitoare, țărane, intelectuale, casnice, își exprimă indignarea față de ocuparea Cehoslovaciei de forțe ale unei state care au încălcat astfel în mod flagrant normele elementare ale relațiilor dintre țările socialiste, prevederile Tratatului de la Varșovia, dreptul internațional, amestecându-se în treburile interne ale poporului frate cehoslovac. Așa după cum a arătat tovarășul Nicolae Ceaușescu, nu există nici o justificare, nu poate fi acceptat nici un motiv de a admite, pentru o clipă numai, ideea intervenției militare în treburile unui stat socialist frățesc. Ne exprimăm deplină noastră solidaritate cu poporul cehoslovac, cu femeile cehoslovace și cerem cu fermitate retragerea grăbnică a trupelor și ale de pe teritoriul Republicii Socialiste Cehoslovace, asigurarea condițiilor ca poporul cehoslovac să și rezolve singur problemele interne fără nici un amestec din afară.

Femeile din patria noastră, împreună cu întregul popor, sînt conștiente că tot ce s-a înfăptuit pînă acum sub conducerea partidului, a dus la înflorirea țării noastre, la făurirea României so-

ciale. Ne sînt scumpe ca lăun na ochilor toate aceste realizări istorice, pămîntul și ămososi pe care din veacuri poporul nostru l-a apărut cu vitejie împotriva oricăror asupritori. De aceea, împreună cu soții, fiii și frații noștri, sîntem ferm hotărîți și vom și să apărăm, cu orice pret, ființa noastră națională și nu vom permite nimănui să încalce eucetirile noastre revoluționare, să se amestece în destinul pe care numai poporul nostru, sub conducerea partidului, are dreptul să și-l făurască.

Să nu cedează la minăciile de femei din țara noastră, românce, maghiare, germane și de alte națiuni, vor primi cu neîntîrnată încredere și vor aproba întrututul de arăt a care va fi adoptată de Marea Adunare Națională, expresie a marelui răspuns al femeilor noastre față de țara și de popor, față de pacea în lume, dovada a consecvenței principilor marxist-leniniste pe care se bazează întreaga politică externă a partidului și statului nostru.

Asigurăm conducerea partidului, Marea Adunare Națională, personal pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, ca femeile din România, împreună cu întregul popor, nu și vor precupeți eforturile pentru înfăptuirea neabătută a politicii interne și externe a partidului și statului nostru.

Sînt mari recunoștința și mulțumirea pe care mi monele de femei de la orașe și sate le nutresc față de conducerea partidului, pentru marea sa răspundere față de soarta poporului nostru, față de cauza socialismului și pații.

Votez cu toată încrederea acest important document, o nouă dovadă a consecvenței cu care partidul

și statul nostru promovează principiile marșale-
muniste ale relațiilor între state, document care se
integrează organic în politica statului nostru.

CU VÎNTUL DE PUTATULĂ USTIN MOISESCU

În vremea noastră, când întreaga lume urmează de
progres și pace, priveste cu mare interes înfruptarea
treptată a marii idealuri ale omului: de libertate,
bunăstare și înfrățire a oamenilor în aria statelor so-
cialiste, vestea prăznicului unor unități militare din
alte cinci state vecine și prietene în Cehoslovacia,
fără îngăduința guvernului ei legal, a fost ca un
trăsnet în pînă zi.

Toate statele cu orientare socialistă au simțit din
pau amărît durul ocupatului străin; aici unul n-a fost
scutit de împărat, altele și umblate de tot felul în
treburile mai îndepărtate sau mai apropiate.

Este oare cu putință ca frații pececiuliți să singe
pe compiu de lupul împotriva unui fiu ungat co-
tropic strălucit să se fi destrămat într-o singură clipă
de rădăcină, să fi dispărut oare din memoria unor
state socialiste vătornile obamute împreună în lupul
pentru apărarea păcii? Să fi fost oare vate unărui
stradaniile cotinate de aproape un sfert de veac pen-
tru zidirea unui viitor mai bune și mai frumuse ca
mainte, în fiecare din cele șase țări socialiste spre
care sînt îndreptate acum cu îngrijorare privirile
tregii lumi? Este greu de crezut, dar este adevărat.

Între Cehoslovacia și cele cinci state vecine este co-
zid al despoșării s-a ridicat. Spre Cehoslovacia și cele
cinci state socialiste poporul nostru privește des-
igur cu simțăminte de prietenie, cu încredere colaborare
multilaterale pentru desăvîrșirea construirii socie-
tății și apărarea păcii în întreaga lume.

Dacă astăzi, când ne manifestăm solidaritatea noastră
deplină cu poporul cehoslovac și îngrijorarea față
de pacea lumii, ne exprimăm și durerea față de
călcarea independenței sale de către statele socialiste,
o facem totmai din aceste simțăminte de prietenie
față de ele. Doar în țara noastră este ca toate statele so-
cialiste, care au câștigat binecuvîntul și pacea pe plan
mondial ca slujitoare ale progresului, omniei și pă-
cii, să nu fie șarbitre în prestigiul lor din pricina un-
acțiunilor pripite și cu totul neîndreptățite. Dorința
noastră este ca nimeni să nu sufere vreo nedreptate
din partea vreunui stat socialist. Dorința noastră este
ca statele socialiste să fie pîde vii în viața interna-
țională, respectîndu-și în întregime principiile marșale
pe care este întemeiată așezarea lor socială.

Onorata Mare Adunare Națională

În aceste momente grele, când întreaga omenire se
urată preocupată de evenimentele din Cehoslovacia,
biserica nu poate rămîne indiferentă.

Desigur, suprimarea independenței raționabile a
unui stat de către alte state constituie un act de aba-
tore de la etica internațională, înfrînt și în-și pe de-
o parte ca abodire a principiului de căsătorie fră-
tească, iar pe de altă parte ca amestec în treburile
interne ale altui stat.

Sub aspect moral, încălcarea independenței na-
ționale constituie în fond, îngrădirea sau anularea liber-

față unui popor, care fie că este împiedicat să își manifeste voința ca stat suveran, fie că organismele sale sunt împiedicate de a funcționa potrivit intereselor obștești, fie că individul este împiedicat de a fi potrivit voinței sale.

Prin suprimarea libertății de conștiință este violată în însăși esența ei libertatea de libertate omul încrezându-se să mai fie om. Or, în concepția noastră creștină, ca slujitori ai lui Dumnezeu, omul este liber în fața lui Dumnezeu și în fața omului. De aceea simțim înădărați cu toți în marele front al păcii, în acțiunile pentru abolirea tuturor discriminărilor în apărarea a libertății omniului și poporului în această lucrare noi ne simțim angajați cu libertatea noastră fiind.

Pînă la sfîrșitul prezentei sesiuni a Comitetului de Stat al tîrpii din România, Nicolae Ceaușescu, a declarat că țara noastră, pe baza principiilor sale revoluționare, își asumă răspunderea pe plan internațional, imediată și vizând toți tîrpii popoarelor pentru o viață civilizată și tot mai prosperă și mai frumoasă, dragă și confortabilă și înțelegătoare de apărare a păcii, de care stăruie să asigure în mod suficient, tot mai mult și mai sigur, în Declarația de Independență, care este suprasă tuturor rezoluțiilor Mîinii Nărilor Naționale, sunt însă și unele principii fundamentale pe care poporul nostru, este hotărît să le păstreze la temelia relațiilor sale cu toate țările lumii.

Volind aceasta d-lă năc, se cade să ne înteleag eforturile pentru ca c-a țării să poată mai mult să contribuie la lămurirea și păcătirea și apărarea păcii între popoare, la pregătirea t-că și a tot loamșos al nătrei țări.

Trebuită de la început să vă mărturisesc că pentru
tota viața de când știu de preț și de cînd mă pricep
în lăsa de, sunt foarte tulburat și foarte emoțional.
Tulburat pentru că de două zile, din oră în oră, acum
aflu și eu ca și duminică-noaptea de ceea ce s-a întin-
plat și de ceea ce se întîmplă în țara apropiată nouă,
Republica Socialistă Cehoslovacă. Tulburat pentru că,
spre buzele mele, din gura și din capul meu vin
deodată mi și mu de cuvînce. Cuvîntele care îmi vin
co, mai puternic sînt cuvînte dure, cuvînte aspre, cu-
vîntele pe care în în e îngălată mea profunime de su-
ferință și de duritate le-am folosit nu o dată ca in-
dicul parafuzului și ce multe mi la îndemnul
propriei mele inimă împotriva personalului pe care
l-am prezentat în ordine și îl prezintă tot
forțele imperialiste. Și acum cuvînt aspre de pu-
tăntar am cer să le folosesc de două zile, încă din
zori zilei de ieri, de cînd am aflat ce s-a întîmplat
în Cehoslovacia pînă în momentul cînd, împiedica-
du-mă pe la jumătatea drumului, am venit aici. Nu
am folosit în ceea ce am scris de ieri și pînă astăzi
nici un cuvînt aspru, nici unul din acele cuvînte bo-
rovoanăse pentru că ca și mea mi-a sosit undeva la
să ureche care nu se vede și care este acum undeva
în creierul meu. „Tova așa Stanca acum nu este
o sa fi din noi, pînă cînd, nu mai

fo oseați cavatulele care își au pe buze". Monemau
 nădăd este un moment greu, care cere chibzuire, a
 care cert stăruie, unde mai și care treburile să dea
 deoparte tot ceea ce se poate și să nu fie oseați cauze.

mons ce, tot ceea ce ar putea să nu folosescă cauzele socialismului și comunismului.

Vestea că privire la ceea ce s-a întâmplat în Cehoslovacia din afară aproape în zori zilei de ieri, fiind un pic o mișcă telefonică. La primele căpetenii savante cu la cofetărie capul a început să afle ceva care pur și simplu trebuia să facă cu mine o glumă proastă, mai degrabă glume absurde, poate că vroia să-mi

spună ceva mai absurdă dintre glumele absurde pe care uneori oamenii le fac. Dar după ce am auzit telefonul am deschis aparatul de radio și ceea ce mi s-a părut la început cea mai absurdă dintre glumele absurde posibilă era un mare adevăr. Vă mărturisesc că în primele clipe mi-a înghețat capul. Nu am putut să cred nici că eu cu mine spuns telefonul și nici că eu cu mine aparatul de radio prin gura mea. Auziți că eu cu voce o recunoșeam. Pentru că ceea ce se întâmpla acolo era în esență un lucru îngrozitor, mai mult decât îngrozitor. Pe noi ne-a învățat partidul, pe noi scriitorii și jurnaliștii, să nu folosim niciodată adjectivul condolean, sub nici o formă și în nici un caz, împotriva oamenilor care construiesc socialismul, chiar dacă sînt între noi și ei pareni diametral opuse cu privire la construirea socialismului. Am folosit mereu și mereu condoleanele noastre pentru a slăbi construcția socialismului. Am folosit mereu și mereu condoleanele noastre pentru a submina eforturile pe care le făceau vechii noștri să-l așeze și dintre vechii noștri le făcea din construcția socialismului.

S-a construit Tratatul de la Varșovia și noi am fost de acord cu acest Tratat de la Varșovia care era făcut pentru a uni la socialismul, pentru a-l apăra de pericolul pe care îl prezenta și îl prezenta în împărașcul Nicolae, dar absolut nu-

oală n-a putut vreunul dintre noi să-i treacă prin minte că Tratatul de la Varșovia va fi folosit împotriva unui stat socialist. Nu ne-am gândit la acest lucru pentru că ni se părea a fi, ca și gluma despre care vorbeam, care nu era glumă, cea mai absurdă dintre acțiunile absurde.

Tovarăși,

Mai târziu, în cursul dimineții de ieri, am fost poftiți să particip la plenara Comitetului Central al partidului nostru. Înainte de a se deschide plenara am văzut că în fața de la Varșovia Comitetului Central cum, pe ploaia care își desfășura bătaia ei asupra orașului, veneau mi și mi de oameni neobișnuiți de nimeni, pentru că, sub această cutgeră nesfârșită a unei ploii venite asupra orașului nostru și asupra cîmpurilor noastre din nefericire prea târziu, pentru a-și adăuna devotamentul, lor față de partidul nostru, devotamentul lor față de cauza socialismului și a comunismului, adăunarea lor totală față de politica externă pe care de ani de zile o dădeam condurerea noastră superioară de partid și de stat, în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu. L-am auzit pe tovarășul Ceaușescu, și-l rog să-mi îngăduie să spun acest lucru, vorbind ieri în plenară. Pentru a doua oară l-am auzit vorbind de la balconul clădirii Comitetului Central zburând de mi de oameni adunați să-l vadă și să-l asculte. L-am ascultat din nou astăzi, aici, prezentînd declarația pe care noi trebuie să o votăm și o vom vota cu toată inima și am avut și ieri dimineața și astăzi impresia foarte puternică că prin glasul secretarului general al partidului nostru a vorbit și ieri și astăzi și va vorbi și mâine și ori de cîte ori va mai fi nevoie prin glasul

tovarășului Nicolae Ceaușescu a vorbit și vă va da
întreaga povară rămasă în ieri și astăzi am avut im-
presia puternică că în pieptul tovarășului Ceaușescu
bătea marea, puternica și nemuritoare inima a
puternicului și înmăritorului nostru popor român.

Tovarăși,

Vreau să adaug că de ieri dimineată pînă la a-
ceastă oră se desfășoară în țara prietenă nouă, Ceko-
slovacia, evenimente din ce în ce mai grave. După
unele informații recente începînd de ieri, în cursul
noptii și în cursul dimineții au mururat și com-
fratul nostru scriitor și jurnalist român și slovac,
printre care citiva cu care am vorbit acum trei zile,
care sînt arestați, lipsiți de libertate, trimiși spre des-
tinaj, necunoscute pentru vina — nu știu de ce
vină — cu au avut patria lor au vrut să facă din
Cehoslovacia o țară liberă, o țară socialistă, o țară
în care oamenii să poată scrie la mare și în cărțile
lor despre poporul cehoslovac, despre suferințele a-
cestui popor, despre prezentul și viitorul său. Dintr-
popoarele din lume poporul cehoslovac este cel mai
aproape de inima mea ca puțin, dar cred și sunt si-
gur de inimile foarte multor români.

Nu dubiez că și alți popoare vor să scrie
și să poarte în cărțile lor și să moară vite
fac s-o dubiez foarte mult. Aproape jumătate de mi-
lioni popoare care noi facem parte a vieții sub
noastră și și-au stăpînit otomană. Dar și noi
când și poporul nostru era lupte mai să se izbăvească
de negura, de întunericul pe care le adusesse pe a-
ceste meciaguri puterea otomană, celui și slovac
și român și și-au luptat împotriva împăratului și
la Viena. Acest lucru scriitorii cehoslovaci vroiau să-l

scrie și să poarte în cărțile lor și să moară vite
nu cereau pentru Cehoslovacia altceva decît liber-
tatea de a construi socialismul, iar pentru ei liber-
tatea de a sluji poporul cehoslovac, libertatea de a
sluji cele mai nobile idei ale socialismului, ale comu-
nismului. Sînt foarte îngrijorat de ceea ce se întim-
plă în Cehoslovacia, dar sînt foarte îngrijorat ca
scriitor și de tot ceea ce se întimplă confrăților noștri
din această țară. Nu vreau, am spus la început, să
fosesc în luarea mea de cuvînt de azi, nici un
cuvînt tare. Totuși cer, ca scriitor român, ca pre-
ședinte al Uniunii Scriitorilor din Republica noastră
Socialistă, libertate pentru conducătorii popoarelor
cehe și slovace, libertate pentru conducătorii partidului,
libertate pentru confrății mei de limbă cehă sau de
limbă slovacă.

Vorbeam la început de unele lucruri, de foarte
multe lucruri pe care noi scriitorii le-am învățat de
la partide. De ieri dimineată și pînă acum, cred, și
parea totuși nu-mi vine să cred că a fost posibil, ca
cinci state socialiste să invadeze și să ocupe cu arma-
tele lor al șaselea stat socialist. După părerea noastră,
a scriitorilor, acest fapt profund regretabil, care s-a
petrecut va avea consecințe incalculabile pe plan eu-
ropean și poate și pe plan mondial, în lămurirea înș-
cării comuniste din întreaga lume. Acest lucru se va
dovădi, cred, foarte curînd. Cei care au hotărît inva-
darea și ocuparea cu împăre a Cehoslovaciei — să-mi
fie iertat că o spun — au ațut niște lucruri foarte
elementare.

Cehi, luptau pentru transpunerea în viață a u-
lei. Scriitorii cehoslovaci pot fi împușcați, pot fi
deportați, pot fi spînurați, conducătorii statului
cehoslovac pot fi trimiși să aibă aceeași soartă.

ca o datorie de a-n-1 împins marea de muler și im-
lor de cetățeni români maghiari germani care m-a-
trunsa în această reprezentanță a țării ca deputat al
gindurilor și voinței lor destrănuite. Fie-mi permis
să mai adaug la marea de deputat și drept-
ul de a vorbi la camerea marelor de știință și acad-
venți ai centrului. Avarșar din cetatea de la
la imobile și din... de știință
din acel oraș și județ al Ardealului, ale căror con-
cepți și convingeri le cunosc, le sînt că bat în uni-
son cu toate suflarea omenească din cele patru cor-
puri ale patriei române.

Excuzăm-ne pe aceea în Republica Socialis-
Cehoslovacă prin momentul de față. Cunoaștem
ele ne amănăsc ne dor și ne îndreptăz. Situația are
s-a creat în țara prietena și înfrășcă Cehoslovacia,
împotriva tuturor legilor și normelor de conviețuire
socială și internă, năla o conștientăm cu ultima
energie.

Dar ne întrebăm ne ridicăm în apărarea impre-
scripabilelor drepturi la independență a Cehoslovaciei
și a poporului cehoslovac numai dintr-un sentiment
respectabil fara îndoielă și justificat pe deplin în
sine — al amicitiei — al simpatiei n-una fundea în
leana de această luptă a socialistă în luptă trecut de
repa și de marea comunități înfrășăca pentru li-
bertate și un trai mai bun? Numai pentru aceasta?

Nu! O știți cu toți, că nu numai din aceste motive
stăm și ne postăm azi în de poporul cehoslovac în
sprijinul lui. La temelie acestui nostru stă
— celălalt — ca o piază socială data a politici, pădure în
și a guvernului nostru — principiu, marele principiu
sînt pe care dintr-o modelanță și ad ne verificăm
experiență istorică poporul nostru întreg și la acest

ca... că atzi oare, neabătută și întinșabilă de
a respecta drepturile inalienabile ale unui popor de
ași eroi singur în soarta, alegîndu-și singur, fără n-
o presiune din altă parte, căile cele mai potrivite cu
interesele și specificul ființei lui, pentru realizarea
în cele mai bune condițiuni a socialismului și comu-
nismului la el acasă. Aceasta este conștiința cardinală
pentru a menține intactă unitatea și coeziunea dintre
partidele comuniste și statele socialiste. Dam și res-
pectăm acest drept altuia și altora și îi cerem în ace-
lași timp, imperios și categoric, și pentru noi înșine.

Procedînd astfel, aplicăm principiul de bază al so-
cialismului creator, luminat și născut.

Clindind și acționînd în felul acesta, noi apărăm
ideea nobilă mare salvatoare a socialismului în lu-
mea întreagă. Îi înălțăm prestigiul așa cum i se cu-
vine il asigurm biruința și umplem de nădejde
clasa muncitoare de pe tot globul, care ne privește
cu îngrijerare și așteaptă de la noi sprijin și cugețul
și braț frățesc.

Nimic nu ne poate opri, nimic nu ne poate speria
de a cugeța și de a făptui astfel. Și nu ne îndoiim nici
cîndă că dam o luptă dreaptă pentru întreaga lume
muncitoare de azi și de mîine. Această conștiință,
urași tovarăși, ne însuflă ferma credință că ideile
prevederile și măsurile preconizate în proiectul de
declarație vor birui. O lume întreagă socialistă mun-
citorească e cu noi, își are ațintite privirile spre țara
— astra spre popor — romănesc spre țara și viciu-
nismul Partid Comunist Român.

Un singur cuvînt aș mai avea, tovarăși, de spus și
trebuie să vi-l spun.

Dacă conștiința curată ne inspiră și garantează reușita, mijlocul și arma cea mai eficientă, necesară pentru realizarea obiectivelor noastre.

Unirea, unirea, în jurul partidului și guvernului, unire în jurul Comitetului Central, unire în jurul conducerii statului și națiunii socialiste române, în jurul tovarășului Nicolae Ceaușescu.

CU VINTUL DEPUTATULUI VIRGIL CAZACU

Dezvăluim azi în Marea Adunare Națională forul suprem al țării — Declarația cu privire la principiile ce stau la baza relațiilor țării noastre cu țările socialiste, cu toate țările lumii.

Document de excepțională însemnătate teoretică și practică, pătruns de înaltă principialitate comună, întemeiat pe realitățile epocii contemporane, pe experiența partidului și statului nostru, Declarația vine să consfințească prin glasul și votul reprezentanților țării națiuni, norme și principii fundamentale privind relațiile între state egale în drepturi, libere și independente.

În întrecerea sa politică Partidul Comunist Român, Comitetul său Central pornesc de la interesele naționale fundamentale ale poporului, de la hotărârea de a face totul pentru triumful orânduirii socialiste pe pământul României, convâsese că în acest fel poporul român își aduce contribuția sa efectivă la cauza generală a socialismului. Numai partidul comunist din fiecare țară are dreptul și capacitatea să rezolve problemele ce stau în fața poporului respectiv, el, și a-

menii altceineva, este îndreptățit, în virtutea mandatului, încredințat de popor, să organizeze și să conducă dezvoltarea politică și socială, să hotărască independent căile de progres, pornind de la cunoașterea realităților concrete, de la necesitățile stringente ale vieții.

Iată de ce partidul nostru și poporul român și-au exprimat depina solidaritate cu popoarele Cehoslovaciei socialiste, cu Partidul Comunist din Cehoslovacia, având convingerea că, sub conducerea comunistilor a guvernului legal sînt în măsură să respingă orice încercare de a lăsa în interesele soarelui țării, orice atentat la cauzările sale revoluționare, asigurând mersul hotărât înainte spre victoria deplină a socialismului.

Nouă, comunistilor, tuturor oamenilor muncii din București ne sînt cunoscute progresele obținute de popoarele Cehoslovaciei frățestre în construcția socialistă, în făurirea vieții noi. Opinia publică din Capitală, ca și din întreaga țară, a dat o deosebită apreciere eforturilor depuse de popoarele Cehoslovaciei socialiste din inițiativa partidului lor comunist, pentru perfecționarea vieții sociale, pentru cursul înaltelor care s-a conturat după plenara din Ianuarie a.c., pentru lichidarea unor lipsuri și deformări din trecut, pentru dezvoltarea democrației socialiste.

Nu de mult, o delegație a Comitetului municipal de partid București din care am făcut parte a vizitat Cehoslovacia. Luînd contact nemijlocit cu realitățile din această țară, ne-am convins că nu a existat nici o situație dramatică care să justifice o intervenție militară din afară. Cu atât mai mult este de neașteptat pătrunderea armatelor celor cinci țări pe pământul Cehoslovaciei. Este vorba aici de o încălcare fla-

grantă a suveranității naționale a unui stat socialist frățesc, liber și independent, de sfidarea principiilor care stau la baza relațiilor între țările socialiste, a normelor fundamentale ale dreptului internațional.

Ieri în cursul desfășurării lucrărilor plenarei Comitetului nostru Central am trăit cu toți momente înălțătoare, de puternică afirmare a unității întregului popor în jurul partidului comunist, a Comitetului nostru Central în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, de adeziune deplină a oamenilor muncii din București față de politica marxist-leninistă a partidului și statului nostru.

Punând în centrul politicii sale externe prietenia și colaborarea frățescă cu toate țările socialiste, Republica Socialistă România, pornind de la interesele vitale ale națiunii, ale cauzei socialismului în lume, acționează consecvent pentru restabilirea încrederii și respectului reciproc între statele socialiste și între partidele comuniste, sprijină activ orice acțiune internațională care contribuie la întărirea unității și coeziunii țărilor socialiste, a mișcării comuniste și muncitorești internaționale.

Personal aprob din toată inima Declarația supusă dezbaterii Marii Adunări Naționale care precizează cu maximă claritate modul cum înțelege partidul nostru, întregul popor român să clădească relațiile sale cu țările socialiste, cu toate țările lumii. Sînt convins că numai prin stricta respectare a principiilor fundamentale care stau la baza acestor relații se va putea înăsătuși viața internațională, se vor crea condiții prielnice dezvoltării colaborării multilaterale dintre state.

Exprimînd gândurile și aspirațiile comuniștilor, ale muncitorilor, inginerilor, tehnicienilor, oamenilor de

știință și cultură din Capitala patriei noastre, asigurăm conducerea de partid și de stat, pe dv. personal, tovarășe Nicolae Ceaușescu, pe toți deputații că ne vom înzeca eforturile pentru a ne aduce contribuția la înfăptuirea cu succes a programului de dezvoltare a societății noastre socialiste, program elaborat de Congresul al IX-lea al Partidului Comunist Român.

CUVÎNTAREA DE ÎNCHIDERE A PREȘEDINTELUI MARIÍ ADUNĂRI NAȚIONALE, ȘTEFAN VOITEC

Stimate tovarășe și stimați tovarășii deputați,

Într-o însuflețită unanimitate, Marea Adunare Națională și-a manifestat deplinul acord cu luminoasa expunere a tovarășului Nicolae Ceaușescu și a adoptat, în spiritul unei înalte responsabilități, Declarația cu privire la principiile de bază ale politicii externe a României.

Călăuziți de nobilele idealuri ale internaționalismului socialist, reprezentanții direcți ai întregului popor român și-au exprimat desăvîrșita solidaritate și prietenia frățescă cu poporul cehoslovac, reprobînd încălcarea suveranității sale naționale.

Declarația adoptată și cuvîntările rostite de la tribuna forului suprem al țării constituie expresia vie a adeziunii întregului nostru popor la politica consecventă marxist-leninistă a partidului și statului nostru, a hotărîrii sale de a o traduce în viață, fără șovăire, în interesul vital al patriei noastre socialiste, al unității țărilor socialiste, pentru asigurarea climatului de normală conviețuire și colaborare dintre toate

popoarele și statele pe baza principiilor imuabile ale suveranității și independenței naționale, ale neamestecului în treburile interne, pentru consolidarea păcii și securității în întreaga lume.

Tovarășe și tovarăși,

Ne revine datorită de a înfățișa maseilor de alegători, care ne-au cinstit cu încrederea lor, declarația adoptată, de a lupta pentru transpunerea ei în viață, de a le prezenta lucrările sesiunii de astăzi, care a constituit încă o puternică și vibrantă manifestare a unității de neclintit dintre partid, guvern și popor.

Permiteți-mi, stimate tovarășe și stimați tovarăși, ca, în numele biroului Marii Adunări Naționale, să vă adresez călduroase felicitări cu prilejul celei de-a 24-a aniversări a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist și să vă urez noi succese în activitatea dv. închinată propășirii României socialiste.

Declar închise lucrările sesiunii.

HOTĂRÎRE

PENTRU ADOPTAREA DECLARAȚIEI

MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

CU PRIVIRE LA PRINCIPIILE DE BAZA

ALE POLITICII EXTERNE A ROMÂNIEI

Marea Adunare Națională a Republicii Socialiste România adoptă Declarația cu privire la principiile de bază ale politicii externe a României.

Marea Adunare Națională împuternicește biroul său și guvernul țării noastre să transmită această declarație ca document oficial parlamentelor și guvernelor din toate țările lumii, precum și Organizației Națiunilor Unite.

CUPRINS

COMUNICATUL SEDINTEI COMUNE A COMITETULUI CENTRAL AL P.C.R., A CONSILIULUI DE STAT ȘI A GUVERNULUI R. S. ROMANIA DIN 21 AUGUST 1968	6
---	---

CUVINTUL TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU LA ADUNAREA POPULAȚIEI DIN CAPITALĂ ÎN PIAȚA PALATULUI REPUBLICII	11
--	----

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU LA SESIUNEA EXTRAORDINARĂ A MARI ADUNĂRI NAȚIONALE DIN 22 AUGUST 1968	19
--	----

DECLARAȚIA MARI ADUNĂRI NAȚIONALE A REPUBLICII SOCIALISTE ROMANIA CU PRIVIRE LA PRINCIPIILE DE BAZĂ ALE POLITICII EXTERNE A ROMÂNIEI	25
--	----

DEZBATERILE ASUPRA PROIECTULUI DE DECLARAȚIE A MARI ADUNĂRI NAȚIONALE	29
---	----

Cuvîntul deputatului Dumitru Balala	—
---	---

Cuvîntul deputatului Traian Ionașcu	42
---	----

Cuvîntul deputatului Ștefan Tripsă	45
--	----

Cuvîntul deputatului Miron Nicolescu	47
--	----

Cuvîntul deputatului Viorel Uibaru	50
--	----

Cuvîntul deputatului Constantin Diăgan	53
--	----

Cuvîntul deputatului Kovacs György	56
--	----

Cuvîntul deputatului Emil Oniga	59
---	----

Cuvîntul deputatului Ion Niescu	61
---	----

Cuvîntul deputatului Wilhelm Latsch	65
---	----

Cuvîntul deputatului Vasile Alexe	67
Cuvîntul deputatului Constantin Mateescu	71
Cuvîntul deputatei Suzana Ciădea	72
Cuvîntul deputatului Iustin Molescu	76
Cuvîntul deputatului Zaharia Stancu	79
Cuvîntul deputatului Constantin Dălcoviciu	85
Cuvîntul deputatului Virgil Cezacu	88
Cuvîntarea de închidere a prezidenției Marii Adunări Naționale, Ștefan Voitec	91

HOTĂRÎRE PENTRU ADOPTAREA DECLARAȚIEI MARI ADUNĂRI NAȚIONALE CU PRIVIRE LA PRINCIPIILE DE BAZĂ ALE POLITICII EXTERNE A ROMÂNIEI	95
---	----

Aparut — august 1968. C.Z. pentru bibliotecă I.F.R.—2 (22 (D)) — 20

Tipărit corectat sub comanda nr. 6924 la Combinatul Poligrafic „Casa Scînteii”,
Piața Scînteii nr. 1, București — Republica Socialistă România